



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 20.7.2021
SWD(2021) 705 final

DOKUMENT TA' HIDMA TAL-PERSUNAL TAL-KUMMISSJONI

**Rapport dwar l-Istat tad-Dritt 2021
Il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-Istat tad-Dritt fiċ-Čekja**

Li jakkumpanja d-dokument

**KOMUNIKAZZJONI MILL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW,
LILL-KUNSILL, LIL-KUMITAT EKONOMIKU U SOĊJALI U L-KUMITAT TAR-
REĞJUNI**

**Rapport dwar l-Istat tad-Dritt 2021
Is-sitwazzjoni tal-Istat tad-Dritt fl-Unjoni Ewropea**

{COM(2021) 700 final} - {SWD(2021) 701 final} - {SWD(2021) 702 final} -
{SWD(2021) 703 final} - {SWD(2021) 704 final} - {SWD(2021) 706 final} -
{SWD(2021) 707 final} - {SWD(2021) 708 final} - {SWD(2021) 709 final} -
{SWD(2021) 710 final} - {SWD(2021) 711 final} - {SWD(2021) 712 final} -
{SWD(2021) 713 final} - {SWD(2021) 714 final} - {SWD(2021) 715 final} -
{SWD(2021) 716 final} - {SWD(2021) 717 final} - {SWD(2021) 718 final} -
{SWD(2021) 719 final} - {SWD(2021) 720 final} - {SWD(2021) 721 final} -
{SWD(2021) 722 final} - {SWD(2021) 723 final} - {SWD(2021) 724 final} -
{SWD(2021) 725 final} - {SWD(2021) 726 final} - {SWD(2021) 727 final}

ASTRATT

Żewġ riformi importanti tal-ġudikatura Čeka, il-proċedura tal-għażla għall-imħallfin u r-regim dixxiplinarju għall-imħallfin, imxew 'il quddiem, fejn tal-ewwel gew adottati f'Mejju 2021. Kif digħi għie nnotat fir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, dawn ir-riformi jistgħu jsahħu l-indipendenza tal-ġudikatura billi jżidu t-trasparenza tal-proċess tal-għażla tal-imħallfin u joffru salvagwardji addizzjonali fi proċedimenti dixxiplinari kontra l-imħallfin. Ikomplu l-isforzi biex titjib id-digitalizzazzjoni tal-ġustizzja, inkluż il-pubblikkazzjoni ta' sentenzi u t-thejjija ta' sistema ta' gestjoni ta' fajls digitali. L-effiċjenza tal-proċedimenti fil-ġustizzja civili, kummerċjali u amministrattiva tjiebet. Il-qrat i-nexxielhom ikomplu l-hidma tagħhom matul il-pandemja tal-COVID-19 mingħajr tfixkil kbir.

Filwaqt li l-qafas legali u istituzzjonali biex tiġi indirizzata l-korruzzjoni huwa ġeneralment fis-seħħi, hemm nuqqas ta' progress fl-implimentazzjoni tal-Istrateġija tal-Gvern Kontra l-Korruzzjoni 2018-2022 u l-Pjanijiet ta' Azzjoni li jakkumpanjawha. B'mod aktar speċifiku, fi tmiem il-mandat tal-Gvern attwali għadd ta' inizjattivi importanti ta' riforma fil-qasam tal-prevenzjoni tal-korruzzjoni għadhom pendenti fil-Parlament Ček, inklużi abbozzi ta' ligħiġiet dwar il-lobbying, dwar il-protezzjoni tal-informaturi u dwar l-estensjoni tal-mandat tal-Uffiċċju Suprem tal-Auditjar. Fir-rigward tal-korruzzjoni ta' livell għoli, l-investigazzjonijiet u l-auditjar fil-livell nazzjonali u Ewropew tal-użu tal-fondi tal-UE recentement sabu evidenza ta' kunflitti ta' interess fl-ogħla livell eżekuttiv, li abbażi tagħhom għie aċċettat kaž mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Barra minn hekk, f'każ ta' frodi relatati mas-sussidji tal-UE, riċentement l-investigaturi nazzjonali rrakkomandaw l-akkuża. Minħabba l-pandemja tal-COVID-19, gew posposti l-biċċa l-kbira tal-miżuri kontra l-korruzzjoni fis-settur tal-kura tas-saħħa li kienu ppjanati li jiġu introdotti fl-2020.

Ir-regoli kostituzzjonali jiggħarantixxu l-libertà tal-espressjoni u d-dritt għall-informazzjoni, u jipprob bixxu espressament iċ-ċensura. Fl-2021 gew ippromulgati regoli biex tittejjeb l-informazzjoni dwar it-trasparenza tas-sjeda beneficijara tal-mezzi tax-xandir. Il-Kunsill tax-Xandir Ček jidher li qed iwettaq il-kompiti tiegħu b'mod effettiv, iżda l-kontroversji politici komplew jaftettwaw il-bord superviżorju tat-TV Ček separat. Is-settur tal-media stampata għie affettwat b'mod sever matul il-pandemja tal-COVID-19. Ma ġiet adottata l-ebda skema ta' appoġġ għall-Media biex jiġu miġġielda l-effetti tal-pandemja tal-COVID-19.

Mill-bidu tal-pandemja tal-COVID-19, kważi nofs l-atti legali adottati kienu soġġetti għal proċedura leġiżlattiva mqassra b'possibbiltà limitata ta' konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati. Il-partijiet ikkonċernati jinnotaw li l-użu tal-proċedura leġiżlattiva mqassra ma kienx limitat għal ligħiġiet relatati direttament mal-pandemja tal-COVID-19. L-istat ta' emerġenza kien fis-seħħi għal parti sinifikanti tas-sena 2020. It-tiġidid tiegħu fil-bidu tal-2021, minkejja r-rifjut ta' estensjoni mill-Kamra tad-Deputati, għie kkritikat, inkluż għal raġunijiet ta' kostituzzjonalità. Il-qrat spiss intalbu jirrevedu l-miżuri ta' emerġenza u annullaw bosta minnhom. Fil-Parlament jiġi diskuss abbozz ta' li jistabbilixxi uffiċċju ġdid għall-Ombudsman tat-Tfal. L-impatt tal-pandemja tal-COVID-19 fuq l-organizzazzjonijiet tas-socjetà civili kien sostanzjali, u ġegħilhom jillimitaw l-attivitàajiet tagħhom.

I. IS-SISTEMA ĜUDIZZJARJA

Is-sistema tal-ġustizzja Ċeka hija magħmula minn 86 qorti distrettwali, tmien qrati reġjonali, żewġ qrati għolja, il-Qorti Suprema u l-Qorti Amministrattiva Suprema¹. Il-Qorti Kostituzzjonali ma taqax fl-istruttura tal-qrati ġenerali, iżda hija parti mis-sistema ġudizzjarja, li għandha l-kompli li tiggarantixxi l-kostituzzjonalità tal-leġiżlazzjoni u l-protezzjoni tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-bniedem. L-entità centrali tal-istat responsabbi għall-amministrazzjoni tal-qrati hija l-Ministeru għall-Ġustizzja. Il-Ministeru għall-Intern iwettaq amministrazzjoni tal-istat tal-qrati għolja, reġjonali u distrettwali sal-punt stipulat mil-ligi², direttament jew inkella permezz tal-presidenti ta' dawn il-qrati. Xi atti tal-amministrazzjoni centrali tal-istat jitwettqu mill-President taż-żewġ Qrati Supremi. Dawn id-diversi awtoritajiet iqisu l-opinjonijiet tal-kunsilli tal-ġudikatura rilevanti, li jiġu stabbiliti fil-Qorti Suprema, fil-Qorti Amministrattiva Suprema, fil-qrati għolja, fil-qrati reġjonali u fil-qrati distrettwali akbar. L-imħallfin huma maħtura mill-President tar-Repubblika, minn fost il-kandidati magħżula mill-presidenti tal-qrati reġjonali u pprezentati mill-Ministru għall-Ġustizzja. Is-servizz tal-Prosekuzzjoni huwa parti mill-fergħa eżekuttiva³. Il-prosekuturi pubbliċi jiġu appuntati fil-kariga tagħhom għal perjodu indefinit mill-Ministru għall-Ġustizzja bi proposta mill-Prosekutur Generali. Il-Prosekutur Generali jinhatar u jitneħħha mill-Gvern fuq proposta mill-Ministru għall-Ġustizzja⁴. Iċ-Ċekja tipparteċipa fl-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Il-Kumitat Nazzjonali tal-Avukati huwa stabbilit bil-ligi u huwa indipendenti. Dan iwettaq amministrazzjoni pubblika fil-qasam tal-professjoni legali u jipprovdni awtoregolamentazzjoni għall-professjoni kollha kemm hi. Is-setgħa ta' awtoregolamentazzjoni tal-Kumitat Nazzjonali hija limitata mis-setgħa tal-Ministru għall-Ġustizzja fl-oqsma elenkti mil-ligi.

Indipendenza

Il-perċezzjoni tal-indipendenza ġudizzjarja fost il-pubbliku ġenerali u l-kumpaniji baqgħat medja. B'mod ġenerali, 51 % tal-pubbliku ġenerali u tal-kumpaniji jqisu li l-indipendenza tal-qrati u tal-imħallfin fiċ-Ċekja hija jew “tajba hafna” jew “pjuttost tajba” fl-2021⁵. Dan jirrappreżenta xejra pożittiva kontinwa ta’ židiet annwali inkrementali fil-perċezzjoni pożittiva fost il-kumpaniji, filwaqt li fost il-pubbliku ġenerali l-livell ta’ indipendenza ġudizzjarja perċepita naqas ftit meta mqabbel mas-sena l-oħra.

Ġiet adottata emenda tal-proċedura tal-ghażla għall-imħallfin⁶. L-emenda, li daħlet fis-seħħ fl-9 ta’ Ġunju 2021⁷, għandha l-għan li tistabbilixxi sistema trasparenti u uniformi ta’ reklutaġġ u għażla ta’ mħallfin u presidenti tal-qrati ġoddha bbażata fuq kriterji preciżi, oġġettivi u uniformi. Qabel, ma kien hemm l-ebda regolament statutorju tal-proċess tal-

¹ Barra minn hekk, kmamar amministrattivi specjalizzati fil-qrati reġjonali jaġixxu bħala qrati amministrattivi tal-prim’ista.

² L-Att Nru 6/2002 Coll., Dwar il-Qrati u l-Imħallfin.

³ L-Artikolu 80 tal-Kostituzzjoni, li huwa inkluż fit-Tielet Parti, il-Fergħa Eżekuttiva.

⁴ Il-metodu tal-ħatra u tat-tkeċċija tal-prosekuturi bi grad għoli huwa parti minn riforma proposta mill-Ministru għall-Ġustizzja f'Ġunju 2019 u li bħalissa huwa wieqaf.

⁵ Il-Figuri 48 u 50, it-Tabella ta’ Valutazzjoni tal-Ġustizzja tal-UE tal-2021. Il-livell ta’ indipendenza ġudizzjarja perċepita huwa kkategorizzat kif ġej: baxx ħafna (anqas minn 30 % tar-rispondenti jipperċepixxu l-indipendenza ġudizzjarja bħala pjuttost tajba u tajba ħafna); baxx (bejn 30 % u 39%), medju (bejn 40 % u 59%), għoli (bejn 60 % u 75%), għoli ħafna ('il fuq minn 75%).

⁶ Għal aktar informazzjoni ara r-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Ċekja, p. 2.

⁷ Emendi tal-Att Nru 6/2002 Coll., dwar il-Qrati u l-Imħallfin.

għażla tal-kandidati għal karigi ġudizzjarji. Il-karatteristiċi ewlenin tal-emenda huma konsistenti mal-istandardi Ewropej, b'mod partikolari billi l-maġgoranza tal-membri fil-komitati inkarigati bl-għażla tal-kandidati għall-ħatra sejkunu l-imħallfin⁸.

L-abbozz ta' emenda tar-reġim dixxiplinarju għall-imħallfin għadda mill-ewwel qari fil-Kamra tad-Deputati⁹. Ir-riforma tfittex li tintroduċi stħarrig għudizzjarju¹⁰ tad-deċiżjonijiet meħħuda fir-rigward tal-imħallfin mill-qorti dixxiplinari¹¹ billi tistabbilixxi sistema dixxiplinari fuq żewġ livelli, fejn il-qrati superjuri jaġixxu bħala qrati tal-prim' istanza u l-Qorti Suprema u l-Qorti Amministrattiva Suprema bħala qrati tal-appell. F'Dicembru 2020, ir-riforma għaddiet mill-ewwel qari fil-Kamra tad-Deputati. Bl-istabbiliment ta' tali livell doppju ta' stħarrig għudizzjarju, din ir-riforma tista' tikkontribwixxi għat-tishħiħ tal-indipendenza għudizzjarja, li hija konsistenti mal-ligi tal-UE u l-istandardi Ewropej¹².

Ir-riforma prevista tas-Servizz tal-Prosekuzzjoni mhijex mistennija li titkompla f'dan il-perjodu leġiżlattiv¹³. Riforma tas-Servizz tal-Prosekuzzjoni ilha żmien twil suġġett ta' dibattiti politici u soġgetta għar-rakkomandazzjonijiet tal-GRECO¹⁴. Kif innitat fir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, l-aħħar abbozz ta' riforma¹⁵, ippubblikat f'Ġunju 2019, fittekk li jemenda r-reġim ta' ġatra u tkeċċija għas-Servizz tal-Prosekuzzjoni u l-mandat ta' prosekuturi pubblici anzjani. L-abbozz ta' riforma ltaqa' ma' oppożizzjoni mill-partijiet ikkonċernati u mill-pubbliku u mhuwiex previst li jiġi approvat mill-Gvern qabel l-elezzjonijiet parlamentari ta' Ottubru¹⁶.

⁸ Il-Ligi Nru 630, li temenda t-Taqsima 105a u 116 tal-Att Nru 6/2002 Coll., dwar il-Qrati u l-Imħallfin; Il-Ligi Nru 630, emenda proposta tat-Taqsima 105e u t-Taqsima 116 tal-Att Nru 6/2002 Coll., dwar il-Qrati u l-Imħallfin; ir-Rakkomandazzjoni CM/Rec(2010)12 tal-Kumitat tal-Ministri tal-Kunsill tal-Ewropa, il-paragrafu 47. Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-20 ta' April 2021, *Repubblika*, C-896/19, il-paragrafi 66-69.

⁹ Għal aktar informazzjoni ara r-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Čekja, p. 3.

¹⁰ Teżiżti l-possibbiltà li jaintalab il-ftuħ mill-ġdid tal-proċedimenti jekk tfeġġ informazzjoni li qabel ma kinitx magħrufa, u huwa possibbli li jitressaq ilment kostituzzjoni; madankollu dawn il-proċeduri mhumiex ikkunsidrati bħala stħarrig għudizzjarju standard.

¹¹ Is-senat dixxiplinari huwa senat specjal fil-Qorti Amministrattiva Suprema.

¹² Ir-Rakkomandazzjoni CM/Rec(2010)12 tal-Kumitat tal-Ministri tal-Kunsill tal-Ewropa, il-paragrafu 69; l-opinjoni tal-Kummissjoni ta' Venezja, CDL-AD(2010)004, il-paragrafu 43; l-opinjoni tal-Kummissjoni ta' Venezja, Lista ta' Verifika tal-Istat tad-Dritt (CDL-AD (2016)007, il-paragrafu 78; skont il-gurisprudenza tal-Qorti Ewropea tal-Ġustizzja (C-216/18 PPU, LM, il-25 ta' Lulju 2018, il-punt 67): "ir-rekwiżit ta' indipendenza ježiġi wkoll li s-sistema dixxiplinari ta' dawk li l-kompli tagħhom huwa li jiddeċiedu jkollha l-garanziji necessary sabiex jiġi evitat kull riskju li tali sistema tintuża bħala sistema ta' kontroll politiku tal-kontenut tad-deċiżjonijiet ġudizzjarji. F'dan ir-rigward, l-ippromulgat ta' regoli li jiddefinixxu, b'mod partikolari, kemm l-agħir li jikkostitwixxi ksur dixxiplinari u kemm is-sanzjonijiet applikabbli konkretament, li jipprevedu l-intervent ta' istanza indipendenti konformément ma' proċedura li tiggarrantixxi b'mod shiħ id-drittijiet stabbiliti fl-Artikoli 47 u 48 tal-Karta, b'mod partikolari d-drittijiet tad-difiża, u li jistabbilixxu l-possibbiltà li d-deċiżjonijiet tal-organi dixxiplinari jiġu kkontestati quddiem qorti, jikkostitwixxi ġabru ta' garanziji essenziali għall-finijiet tal-ħarsien tal-indipendenza tas-setgħa ġudizzjar".

¹³ Ir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Čekja, pp. 3-4.

¹⁴ GRECO Fourth Evaluation Round – Rapport ta' Evalwazzjoni, ir-Rakkomandazzjoni x.

¹⁵ Materjali ppubblikati fil-librerija elettronika tal-proċess legižlattiv, jinsabu fuq <https://apps.odok.cz/veklep-detail?pid=KORNBD9J6ZWU>.

16 Informazzjoni riċevuta fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja, mill-Ministeru tal-Ġustizzja.

Kodiċi ta' etika għall-imħallfin gie appovat minn maġgoranza tal-qrati. Il-kodiċi tal-etika¹⁷ thejja minn grupp ta' ħidma stabbilit fil-Qorti Suprema, immexxi mill-President tal-Qorti Suprema u magħmul minn imħallfin minn qrati ta' livelli differenti¹⁸. Wara l-finalizzazzjoni tiegħu, il-Kodiċi gie ppreżentat għall-approvazzjoni lill-kunsilli tal-imħallfin stabbiliti f'kull qorti¹⁹. Maġgoranza vasta tal-kunsilli adottaw il-Kodiċi. Il-GRECO rrakkomanda l-iżvilupp ta' kodiċi ta' kondotta professjonal għall-imħallfin²⁰.

L-imħallfin u l-prosekuturi kieno soġġetti għal dikjarazzjonijiet kritici minn rappreżentanti tal-Gvern. Ir-rappreżentanti tal-eżekuttiv f'diversi okkażjonijiet għamlu rimarki kritici fir-rigward tal-imħallfin ta' grad għoli u s-Servizz tal-Prosekuzzjoni, fejn ikkontestaw l-indipendenza tagħhom²¹. Bħala reazzjoni, ir-rappreżentanti tal-ġudikatura ġarġu dikjarazzjonijiet li jesprimu t-thassib tagħhom u jfakkru l-importanza tal-indipendenza ġudizzjarja u l-fiducja tal-pubbliku fil-ġudikatura²². Fl-14 ta' Mejju, il-Prosekutur Ĝenerali ħabbar ir-riżenja tiegħu, fejn indika l-pressjoni perċepita²³ bħala waħda mir-raġunijiet²⁴.

Kwalità

Il-Parlament ma qabilx dwar il-proposta tal-gvern biex jingabru ċerti tariffi tal-qorti. Emenda proposta għall-Att dwar it-tariffi tal-Qorti²⁵ giet irrifutata mill-Kamra tad-Deputati fl-ewwel qari fid-29 ta' Jannar 2021 dwar kunsiderazzjonijiet ta' aċċessibbiltà għall-ġustizzja fid-dawl tal-pandemija tal-COVID-19 li għaddejja bħalissa. Il-Gvern ma jippjana l-ebda emenda ulterjuri u lanqas preżentazzjoni mgħedda tal-proposta matul il-perjodu legiżlattiv

¹⁷ Il-verżjoni Ċeka tal-Kodiċi ta' Etika tinsab fuq [https://www.nsoud.cz/judikatura/ns_web.nsf/0/480C6A02F818B1DCC12586B00029183B/\\$file/ETICK%C3%9D%20KODEX%20\(2\).pdf](https://www.nsoud.cz/judikatura/ns_web.nsf/0/480C6A02F818B1DCC12586B00029183B/$file/ETICK%C3%9D%20KODEX%20(2).pdf); il-verżjoni bl-Ingliż fuq https://www.nsoud.cz/Judikatura/ns_web.nsf/web/CodeofEthics~Code_of_Ethic~?Open&Ingl=EN.

¹⁸ Kontribut miċ-Čekja għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, pp. 4-5.

¹⁹ Iċ-Čekja ma għandhiex Kunsill Ġudizzjarju, iżda l-kunsilli tal-imħallfin huma stabbiliti f'kull qorti. Il-kunsilli huma magħmul minn imħallfin mill-qorti rispettiva, li jiġu eletti mill-kolleġi tagħhom. Fil-qrati distrettwali b'inqas minn 11-il imħallef, ir-rwol tal-kunsill jitwettaq minn assemblea tal-imħallfin kollha tal-qorti; L-Artikoli 46 u s-segwenti tal-Att dwar il-Qrati u l-Imħallfin.

²⁰ GRECO Fourth Evaluation Round – Evaluation Report, ir-Rakkomandazzjoni vii(i).

²¹ Intervista mal-Ministru tal-Ġustizzja f'Deník N (3 ta' Frar 2021), Min wieghed xiex lil min? Huma jagħmlu konfużjoni qabel l-elezzjonijiet, Benesova tikkritika d-deċiżjoni tal-Qorti Kostituzzjonali; Deník N (3 ta' Frar 2021), Babiš akkuża lill-imħallfin milli jinfluwenzaw l-elezzjonijiet. Aħna qed nippoteġu biss il-Kostituzzjoni, irreagixxejna Rychetský; intervista mal-Ministru tal-Ġustizzja f'Info.cz (il-25 ta' Frar 2021), il-Proċedimenti kontra Babiš se jibqgħu għaddejjin sal-elezzjoni, il-prosekuturi jużawha bhala tarka kontra t-kċeċċija tagħhom. Il-Ministru tal-Ġustizzja ddubita pubblikament dwar il-legalità tal-azzjonijiet dwar il-Prosekutur Ĝenerali u ħabbar li kienet se tibda proċedimenti dixxiplinari. Madankollu, il-Prosekutur Ĝenerali kien appoġġat mill-Prim Ministru, kif irrapportat f'Seznam zprávy (id-9 ta' Mejju 2020) Benešová tintensifikasi l-ġlieda kontra l-kap tal-prosekuturi.

²² Dikjarazzjoni tal-Unjoni tal-Imħallfin, Součkovská unie k vystoupení ministryně spravedlnosti; Dikjarazzjoni tal-Unjoni tal-Prosekuturi (1-4 ta' Frar 2021); Dikjarazzjoni tal-President tal-Unjoni tal-Prosekuturi (26 ta' Frar 2021).

²³ Stqarrija għall-istampa tal-Prosekuzzjoni Pubblika (l-14 ta' Mejju 2021), il-Prosekutur Ĝenerali Pavel Zeman ħabbar ir-riżenja tiegħu, rekord tal-konferenza stampa disponibbli fuq <https://www.dvtv.cz/video/sef-zalobcu-zeman-konci-citil-jsem-silny-tlak-ze-strany-benesove-nechci-dal-jen-odrazet-jeji-utoky>; Ara wkoll l-intervista mal-Prosekutur Ĝenerali f'Deník N (il-25 ta' Mejju 2020), Zeman: Po schůzce s Benešovou jsem vycítil svůj konec, byli jsme pro ni vděční terč. Politika zhruba.

²⁴ Il-Prosekutur Ĝenerali l-ġdid inħatar fit-13 ta' Lulju 2021.

²⁵ Għal aktar informazzjoni ara r-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Čekja, p. 4-5.

attwali²⁶. Is-sistema kontinwa ta' għajnuna legali mwessa' implimentata mill-Kamra tal-Avukati Čeka²⁷ kkontribwiet ukoll biex tiffaċilita l-acċess għall-ġustizzja, b'mod partikolari għal persuni vulnerabbi li ma jistgħux jaffordjaw avukat.

Bhalissa għaddejjin diversi proġetti biex titjieb id-digitalizzazzjoni tal-ġustizzja. Il-Ministeru tal-Ġustizzja nieda verżjoni pilota ta' baži ta' data ċentrali pubblikament disponibbli ta' sentenzi²⁸, li tibda b'kawzi ċivili. Il-baži tad-data se tiġi estiża b'mod inkrementali. L-obbligu għall-qrati li jippubblikaw is-sentenzi kollha mill-1 ta' Lulju 2022 iddaħħal fl-Att dwar il-Qrati u l-Imħallfin, wara emenda li daħlet fis-seħħ fid-9 ta' Ġunju 2021²⁹. Proġett li għaddej bħalissa mill-Ministeru tal-Ġustizzja biex jappoġġa l-anonimizzazzjoni se jikkontribwixxi għal dan l-isforz. Ir-regoli procedurali li jippermettu luuza ta' għodod digi fil-qarri kif ukoll l-strumenti u l-infrastruttura digitali xierqa huma fil-biċċa l-kbira fis-seħħ³⁰, li kkontribwixxew b'mod qawwi għat-tkomplija tal-operat tal-qrati matul il-pandemija tal-COVID-19. Madankollu, għad ma hemmx soluzzjonijiet għall-aċċess tal-fajl elettroniku tal-biċċa l-kbira tal-każijiet li għaddejjin³¹. Il-ħidma fuq l-introduzzjoni ta' sistema shiħa ta' fajls elettronici³² kompliet iżda għadha fl-istadju tal-offerti³³.

Fil-Parlament qed jiġi diskuss abbozz ġdid ta' leġiżlazzjoni għar-riforma tal-proċedimenti ta' infurzar u ta' insolvenza. Il-proċedimenti ta' infurzar u insolvenza ilhom suġġett ta' diskussionijiet politici għal ħafna snin, billi l-hekk imsejha "nassa tad-dejn" taffettwa għadd kbir ta' persuni u³⁴, kif iddiķjarat mill-Qorti Kostituzzjonali, jista' jkollha impatt negattiv fuq id-drittijiet fundamentali tagħhom, bħad-dritt għal standard ta' għajxien adegwati³⁵. Wara riforma tal-proċedimenti ta' insolvenza adottata fl-2019³⁶, saru diversi proposti leġiżlattivi oħra³⁷ biex jiġi rregolat l-impatt tal-proċedimenti ta' infurzar u insolvenza, b'mod partikolari għall-protezzjoni tad-debituri, inklużi d-debituri minuri.

²⁶ Kontribut miċ-Čekja għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, p. 6; informazzjoni riċevuta fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja.

²⁷ Kontribuzzjoni mill-Assocjazzjoni tal-Assocjazzjoni tal-Avukati Čeka għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, p. 15; ir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Čekja, p. 5.

²⁸ Il-baži tad-data hija disponibbli fuq <https://rozhodnuti.justice.cz/soudnirozchodnuti/>.

²⁹ L-Artikolu 1(23) tal-Liġi Nru 218/2021.

³⁰ Il-Figuri 40-43, it-Tabella ta' Valutazzjoni tal-Ġustizzja tal-UE tal-2021.

³¹ Il-Figura 44, it-Tabella ta' Valutazzjoni tal-Ġustizzja tal-UE tal-2021.

³² Ir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Čekja, p. 5.

³³ Kontribut miċ-Čekja għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, p. 8.

³⁴ Skont informazzjoni minn Novembru 2020, aktar minn 700 000 persuna jiffaċċejaw proċedimenti ta' infurzar; skont informazzjoni mir-rapport tal-Valutazzjoni tal-Impatt Regolatorju sal-Att Nru 31/2019 mill-2019, 90 % tad-debituri ma kinu kapaċi jħallsu lura d-djun tagħhom.

³⁵ Id-Deciżjoni tal-Qorti Kostituzzjonali Čeka Nru I. ÚS 3271/13, il-paragrafu 31.

³⁶ Ir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Čekja, p. 5.

³⁷ L-Att Nru 38/2021, adottat f'Jannar 2021, li jistabbilixxi l-hekk imsejja kont protett; il-Liġi Nru 545 approvata mill-Kamra tad-Deputati f'April 2021 li tintroduċi bidliet fil-Kodiċi tal-Proċedura u l-Att dwar il-Uffiċjali Ĝudizzjarji; l-abbozz ta' Liġi Nru 1073 ippreżzentat f'Novembru 2020 li jintroduċi aktar bidliet fl-Att dwar il-Proċedimenti ta' Insolvenza; l-Abbozz ta' Liġi Nru 986, adottat mis-Senat f'April 2021; l-indirizzar tal-kwistjoni tad-debituri minuri.

Efficjenza

L-efficjenza tal-proċedimenti fil-kawżi ta' ġustizzja civili, kummerċjali u amministrattiva tjiebet. Filwaqt li ma ffaċċejat l-ebda sfida partikolari f'kawżi civili u kummerċjali³⁸, it-tul stmat tal-proċedimenti tal-qorti kompla jonqos b'mod inkrementali³⁹. Iż-żmien meħtieg biex jiġu riżolti kawżi amministrattivi naqas b'mod konsiderevoli meta mqabbel mas-snin preċedenti, bi żmien stmat għal deciżjoni fil-prim'istanza li fl-2019 hadet 356 jum⁴⁰. Fl-istess hin, ir-rata ta' riżoluzzjoni ta' kawżi amministrattivi żdiedet għal aktar minn 107 %⁴¹, li jissuġgerixxi li l-qrati huma wkoll kapaċi jindirizzaw ix-xogħol b'lura. Dan l-iżvilupp požittiv jista' jkun riżultat ta' trasferiment ta' mħallfin minn fergħat ohra għal awli amministrattivi. Fl-2020, inħatru disa' imħallfin ġoddha għat-trattament ta' kawżi amministrattivi⁴², li jista' jkompli jżid l-efficjenza. Madankollu, il-partijiet ikkonċernati jesprimu thassib dwar nuqqas ġenerali ta' mħallfin u jindikaw li l-Ministeru tal-Ġustizzja mhux qed jiddetermina l-ghadd ta' mħallfin li għadhom kif inħatru skont l-ammont ta' xogħol reali tal-qrati⁴³.

Il-qrati u s-Servizz tal-Prosekuzzjoni habbu wiċċhom ma' sfidi fi gradi differenti matul il-pandemija tal-COVID-19. Il-Qorti Suprema u l-Qorti Amministrattiva Suprema, li l-proċedimenti tagħhom huma fil-biċċa l-kbira miktuba, irrappurtaw li l-pandemija tal-COVID-19 ma kellha l-ebda effett fuq l-efficjenza tagħhom⁴⁴. Il-qrati f'istanzi aktar baxxi kienu mgieghla jipposponu s-seduti ta' smiġħ, li jista' jdewwem il-proċedimenti⁴⁵, iżda b'mod ġenerali, il-qrati ma rrappurtaw l-ebda tfixkil kbir⁴⁶. It-telexogħol kien aktar ta' sfida għas-Servizz tal-Prosekuzzjoni minħabba l-livell baxx ta' digitalizzazzjoni u n-natura tal-ħidma tiegħu⁴⁷.

II. QAFAS KONTRA L-KORUZZJONI

Iċ-Čekja għandha l-qafas leġiżlattiv u istituzzjonali biex tipprevjeni u tiġgieled il-korruzzjoni fil-biċċa l-kbira tagħha. Id-dipartiment tal-Kunflitt ta' Interessi u Kontra l-Korruzzjoni tal-Ministeru tal-Ġustizzja huwa inkarigat mill-koordinazzjoni u l-monitoraġġ tal-Istrategija nazzjonali Kontra l-Korruzzjoni 2018-2022, li hija l-qafas strategiku taċ-Čekja kontra l-korruzzjoni fil-livell governattiv. Il-Kunsill kontra l-Korruzzjoni jaġixxi bħala korp konsultattiv tal-Gvern. F'kooperazzjoni mas-Servizz tal-Prosekuzzjoni, l-Aġenzija Nazzjonali għall-Kriminalità Organizzata hija l-unità tal-pulizija b'kompetenza fil-pajjiż kollu biex tinvestiga reati ta' korruzzjoni ta' livell għoli⁴⁸. L-Uffiċċju Analitiku Finanzjarju jaġixxi bħala l-Unità tal-Intelligence Finanzjarja taċ-Čekja. L-Uffiċċju Suprem tal-Awditjar janalizza

³⁸ Ara wkoll ir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Čekja, p. 6.

³⁹ Il-Figuri 6 u 7, it-Tabella ta' Valutazzjoni tal-Ġustizzja tal-UE tal-2021.

⁴⁰ Il-Figura 9, it-Tabella ta' Valutazzjoni tal-Ġustizzja tal-UE tal-2021.

⁴¹ Il-Figura 13, it-Tabella ta' Valutazzjoni tal-Ġustizzja tal-UE tal-2021.

⁴² Informazzjoni pprovduta fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja mill-Ministeru tal-Ġustizzja.

⁴³ Informazzjoni riċevuta fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja.

⁴⁴ Informazzjoni riċevuta fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja.

⁴⁵ Kontribut mill-Assoċjazzjoni tal-Assoċjazzjoni tal-Avukati Ċeka għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, p. 17.

⁴⁶ Informazzjoni riċevuta fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja.

⁴⁷ Informazzjoni riċevuta fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja.

⁴⁸ Każijiet ohra ta' korruzzjoni jiġu trattratti minn direktorati regionali tal-pulizija, bl-Aġenzija Nazzjonali għall-Kriminalità Organizzata tkun tista' tiehu f'idejha l-każijiet fi kwalunkwe hin.

l-ġestjoni tal-istat tad-dħul u n-nefqa pubbliċi u s-sejbiet tiegħu jistgħu jikkontribwixxu għall-identifikazzjoni tar-riskji tal-korruzzjoni.

Il-perċezzjoni fost l-eserti u l-eżekutivi tan-negozju hija li l-livell ta' korruzzjoni fis-settur pubbliku għadu relattivament għoli. Fl-Indiči dwar il-Perċezzjoni tal-Korruzzjoni tal-2020 ta' Transparency International, ir-Repubblika Ċeka ġabet 54/100, u tinsab fl-erbatax-il post fl-Unjoni Ewropea u fid-disgħa u erbgħin post globalment⁴⁹. Din il-perċezzjoni kienet relattivament stabbli⁵⁰ matul l-aħħar ħames snin⁵¹.

F'Diċembru 2020, il-Gvern Ċek adotta Pjan ġdid Kontra l-Korruzzjoni 2021-2022, li jtenni l-prioritajiet preċedenti. Dan il-pjan ta' azzjoni⁵² huwa l-aħħar wieħed minn erbgħa fl-Istrateġija attwali tal-Gvern Kontra l-Korruzzjoni 2018-2022⁵³. Meta mqabbla mal-pjan preċedenti⁵⁴, l-erba' oqsma ta' priorità jibqgħu l-istess⁵⁵. Il-Gvern se jiffoka fuq il-miri pendent, inkluż l-adozzjoni ta' atti legiżlattivi dwar il-protezzjoni tal-informaturi u dwar il-lobbying, kif ukoll dwar it-trasparenza, l-aċċess għall-informazzjoni, u r-riskji ta' korruzzjoni relatati mal-COVID-19⁵⁶. Evalwazzjoni *ex post* tal-Pjan ta' Azzjoni preċedenti tal-2020 se tīgi ppubblikata f'Jannar 2022. Il-ħidma analitika preparatorja digħi bdiet għall-Istrateġija l-ġidha Kontra l-Korruzzjoni lil hinn mill-2022⁵⁷, u se tīgi aċċellerata fir-rebbiegħha 2022 biex tkopri l-prioritajiet il-ġodda tal-gvern li jmiss u l-miżuri li jindirizzaw l-impenji internazzjonali taċ-Čekja.

Qed isiru sforzi biex il-korruzzjoni tīgi repressa b'ghadd stabbli ta' investigazzjonijiet, prosekuzzjonijiet u kundanni. Fl-2020, l-awtoritajiet Ċeki tal-infurzar tal-liġi fetħu 180 investigazzjoni relatata mal-korruzzjoni (meta mqabbla ma' 152 fl-2019)⁵⁸, filwaqt li 180 individwu ġew imħarrka għal reati ta' korruzzjoni jew issuspettati⁵⁹ minnhom (meta mqabbla ma' 190 individwu fl-2019)⁶⁰. B'kollox, 169 persuna tressqu quddiem qorti (meta mqabbla ma' 125 fl-2019)⁶¹, filwaqt li 111 ġew ikkundannati għal korruzzjoni matul l-2020 (meta mqabbla ma' 96 individwu fl-2019). Is-sena li ghaddiet rat 23 liberazzjoni minħabba

⁴⁹ Transparency International, Corruption Perceptions Index 2020 (2021), pp. 2-3. Il-livell ta' korruzzjoni perċepita hija kkategorizzata kif ġej: baxxa (il-perċezzjoni fost l-eserti u l-eżekutivi tan-negozju tal-korruzzjoni fis-settur pubbliku hija ogħla minn 79); relattivament baxx (punteggi bejn 79 u 60), relattivament għoli (punteggi bejn 59 u 50), għoli (punteggi taħt 1-50).

⁵⁰ Fl-2015, il-puntegg kien ta' 56, filwaqt li fl-2020, il-puntegg kien ta' 54. Il-puntegg jiżdied/jonqos b'mod sinifikanti meta jinbidel b'aktar minn ħames punti; jitjieb/jiddeterjora (bidliet bejn 4 u 5 punti); Huwa relattivament stabbli (bidliet minn 1 sa 3 punti) f'dawn l-aħħar ħames snin.

⁵¹ Id-data tal-Ewrobarometru dwar il-perċezzjoni u l-esperjenza tal-korruzzjoni taċ-ċittadini u n-negozji kif irrappurtata s-sena l-ohra tīgi aġġornata kull sentejn. L-aħħar sett ta' *data* huwa l-Ewrobarometru Specjali 502 (2020) u l-Ewrobarometru Flash 482 (2019).

⁵² Ir-Riżoluzzjoni Nru 1273. Il-Pjan huwa disponibbli fuq il-Portal tal-Gvern Kontra l-Korruzzjoni, u ssorveljet mill-Kunsill Governattiv Kontra l-Korruzzjoni.

⁵³ L-istrateġija Kontra l-Korruzzjoni taċ-Čekja, li hija bbażata fuq id-Dikjarazzjoni tal-Programm tal-Gvern tal-2018, hija disponibbli fuq il-Portal tal-Gvern Kontra l-Korruzzjoni.

⁵⁴ Ir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Čekja, p. 7.

⁵⁵ Oqsma ta' priorità jinkludu: (i) Gvern effettiv u indipendent; (ii) it-trasparenza u l-aċċess miftuh għall-informazzjoni; (iii) ġestjoni effiċċienti tal-proprietà tal-Istat; u (iv) l-iżvilupp tas-soċjetà civili.

⁵⁶ Informazzjoni li waslet mill-Ministeru tal-Ġustizzja fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja.

⁵⁷ Informazzjoni li waslet mill-Ministeru tal-Ġustizzja fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja.

⁵⁸ Kontribut miċ-Čekja għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, pp. 19-20.

⁵⁹ It-Taqsimiet 160 u 179b (3) tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali.

⁶⁰ Kontribut miċ-Čekja għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, Appendix 1.

⁶¹ Dan jinkludi: Akkuži, mozzjonijiet għal kastigi, u ftehimiet dwar il-ħtija u l-pieni.

korruzzjoni (meta mqabbla ma' 30 fis-sena ta' qabel). F'dawn l-aħħar snin, kažijiet ta' profil għoli fil-biċċa l-kbira mharrka mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ĝħoli ffukaw primarjament fuq reati relatati mal-akkwist pubbliku u l-kompetizzjoni (inkluži l-korruzzjoni u l-attività kriminali ta' uffiċċiali) u l-frodi tat-taxxa fuq skala kbira⁶². Iċ-Ċekja ma għandhiex reat separat fil-Kodiċi Kriminali li jikkriminalizza t-tixxim barrani, ġħalkemm dan huwa kopert mir-reat ta' korruzzjoni ġenerali⁶³. L-OECD innotat thassib dwar il-livell baxx ta' infurzar kontra t-tixxim barrani minkejja n-natura orjentata lejn l-esportazzjoni tal-ekonomija Čeka u l-esportazzjonijiet f'setturi b'riskju għoli li huma suxxettibbi għat-tixxim⁶⁴. Il-miżuri implementati sa issa, inkluža żieda fil-persunal speċjalizzat u t-tishħiħ tal-kapaċitajiet analitiċi tad-data, ma servwx id-detezzjoni u l-investigazzjoni ta' tixxim barrani. F'dan ir-rigward, jeħtieg li jinstabu modi biex jiġi prioritizzati d-detezzjoni, l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' tixxim barrani. L-introduzzjoni ta' reat kriminali separat ta' tixxim barrani, digriet, jew direttiva interna li ssemmi l-livell ta' priorità ta' tixxim barrani tista' tkun waħda mill-għażiż potenzjali biex tgħlin fit-tishħiħ tal-infurzar⁶⁵.

L-investigazzjonijiet u l-awditi qajmu thassib dwar xi kažijiet ta' korruzzjoni ta' livell għoli fl-użu tal-fondi tal-UE u kunflitti ta' interess. Rapport tal-Kummissjoni Ewropea tat-23 ta' April 2021 li jivverifika l-iżborż ta' 17-il għotja tal-UE mogħtija lil kumpanija Čeka sab irregolaritajiet u kunflitt ta' interess, li jirrakkomanda rkupru ta' madwar EUR 11-il miljun għal nuqqas ta' konformità mar-Regolament Finanzjarju tal-UE tal-2012, u ksur tal-Att Ċek dwar il-Kunflitti ta' Interess⁶⁶. Dan l-aħħar il-każ intbagħat lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u ġie aċċettat minnu. B'mod ġenerali, is-sussidji għal intrapriżi kummerċjali, li fihom ufficjal pubbliku ġħandu sehem ta' 25 % jew aktar, huma pprojbiti skont l-Att dwar il-Kunflitt ta' Interess Ċek. Hemm stabbilita Strategija għall-Ġliedha kontra l-Frodi u l-Korruzzjoni fil-Fondi tal-UE 2014-2020⁶⁷ li tistabbilixxi l-qafas bażiku ta' regoli li huma akkumpanjati minn linji gwida proċedurali għall-awtoritatijiet maniġerjali. Madankollu, tqajjem thassib f'xi kažijiet dwar il-ġestjoni u d-distribuzzjoni tal-fondi tal-UE, inkluž f'investigazzjonijiet relatati mal-frodi tal-Uffiċċju tal-UE Kontra l-Frodi (OLAF) u

⁶² Kontribut miċ-Ċekja għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, p. 18, b'referenza għall-operazzjoni Tax Cobra.

⁶³ Ir-reat ta' tixxim barrani jista' jiġi kkastigat bħala parti mir-reat ta' korruzzjoni ġenerali, skont il-kontribut taċ-Ċekja għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, p. 17.

⁶⁴ Is-setturi b'riskju għoli jinkludu materjal tal-makkinarju u tad-difiża, inkluži armi esportati lejn destinazzjonijiet b'riskju għoli, ara r-Rapport tal-OECD, Implementing the OECD Anti-Bribery Convention, Phase 4 Two-Year Follow-Up: Iċ-Ċekja (2019), p. 4. Fil-perjodu 2016-2019, iċ-Ċekja fethet investigazzjoni waħda, bdiet proċedimenti f'każ wieħed u ma kkonkludiet l-ebda każ, kif irrapportat minn “Transparency International, Exporting corruption (2020)”, p. 52.

⁶⁵ Ara r-Rapport tal-OECD, “Implementing the OECD Anti-Bribery Convention - Phase 4 Two-Year Follow-Up.” Ir-Repubblika Čeka (2019), li tgħid li “[x]ejn ma jindika indika li t-tixxim barrani sar priorità. [...] Ir-Repubblika Čeka qed tippjana li tespandi d-Dipartiment tal-Analiżi bi 15-il pozizzjoni fl-2021-2025, iżda għad irridu naraw jekk xi wħud minnhom humiex se jiġi allokati għall-investigazzjoni ta' tixxim barrani.”

⁶⁶ Il-Kummissjoni Ewropea, Rapport Finali tal-Awditjar, Nru tal-Verifikasi REGC414CZ0133, REGIO/C4/AUD (2019), https://ec.europa.eu/regional_policy/en/information/publications/reports/2021/final-report-on-the-audit-of-the-functioning-of-the-management-and-control-systems-in-place-to-avoid-conflict-of-interest-in-czechia, Ara wkoll il-Parlament Ewropew, Rapport dwar il-missjoni ta' ġbir ta' informazzjoni tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Bagħit fir-Repubblika Čeka, 26-28 ta' Frar 2020. Ara wkoll l-Uffiċċju Suprem tal-Awditjar, Rapport tal-UE tal-2020 - Rapport dwar il-ġestjoni Finanzjarja tal-UE fiċ-Ċekja (2020), pp. 20-21; ir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Ċekja, p. 8.

⁶⁷ Kontribut miċ-Ċekja għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, p. 15.

investigazzjonijiet nazzjonali relatati li reċentement ikkonkludew f'rakkomandazzjoni għall-akkuža f'każ ta' livell għoli⁶⁸.

Il-kooperazzjoni fil-prattika bejn l-istituzzjonijiet rilevanti fil-ġlieda kontra l-korruzzjoni fiċ-Čekja qed taħdem sew u hemm ippjanat aktar specjalizzazzjoni u žvilupp tal-IT fil-pulizija. Il-kooperazzjoni bejn is-Servizz tal-Prosekuzzjoni, il-pulizija u l-Unità tal-Intelligence Finanzjarja wriet li kienet mill-qrib u effettiva f'operazzjonijiet fuq skala kbira⁶⁹. Skont il-pulizija u s-Servizz tal-Prosekuzzjoni, ir-riżorsi⁷⁰ u l-livell ta' specjalizzazzjoni tal-investigaturi u l-prosekatu, kif ukoll l-acċess tagħhom għall-informazzjoni rilevanti huma bżżejjed biex iwettqu l-kompli tagħhom fir-repressjoni tal-korruzzjoni. Il-Presidju tal-Pulizija, li huwa ġerarkikament oghla mill-Aġenzija Nazzjonali għall-Kriminalità Organizzata jospita unità analitika centrali biex tipprovd linji gwida u ghajjnuna bl-analitika tal-każijiet għall-pulizija kollha. Sabiex il-ħtiġiġiet tal-pulizija jiġu pprovduti b'mod effettiv u jinbnew livelli aktar strategiċi ta' intelligence, xorta jkunu meħtieġa livell oghla ta' specjalizzazzjoni tal-personal fl-analitika kif ukoll għodod u funzjonijiet addizzjonali tal-IT⁷¹. Id-dokument kuncettwali tal-2019 għas-servizzi ta' investigazzjoni li jitlob dan it-titjib huwa mistenni li jiġi implimentat u mbagħad rivedut fl-2022⁷².

Regolament dwar il-lobbying biex tiżdied it-trasparenza fil-proċess legiżlattiv Ček ilu jistenna l-adozzjoni mill-ahhar perjodu ta' rappurtar. Oqsma kontroversjali li għadhom diskussi jikkonċernaw l-eċċeżżjonijiet għad-definizzjoni ta' lobbyists⁷³. Ir-Regolament⁷⁴ jipprevedi l-istabbiliment ta' regiṣtru ta' lobbyists u uffiċċali pubblici lobbyists aċċessibbli

⁶⁸ F'Mejju, il-pulizija kkonkludiet investigazzjoni kriminali ta' sitt snin dwar l-akkwist illegali ta' sussidji tal-UE u rrakkomandat l-akkuža, ara: Il-ġustizzja taċ-Česká, 14 ta' Mejju 2021, Investigatur fil-każ ta' Stork Nest jitlaq. Huwa għalaq il-fajl u ppropona li l-każ jittessaq quddiem il-qorti.

⁶⁹ Informazzjoni riċevuta mill-pulizija u mis-Servizz tal-Prosekuzzjoni fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja, inkluż ukoll l-Unità tal-Intelligence Finanzjarja, kif ukoll l-awtoritatiet tat-taxxa u doganali, b'mod partikolari b'referenza għall-operazzjoni Tax Cobra. Il-kooperazzjoni tal-Aġenzija Nazzjonali tal-Kriminalità Organizzata tal-pulizija mal-amministrazzjoni finanzjarja u doganali u l-kooperazzjoni mal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku hija ddeterminata mill-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali Nru 141/1961 Coll., l-Att dwar il-Pulizija tar-Repubblika Čeka Nru 273/2008 Coll., u l-Att tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Nru 283/1993 Coll.

⁷⁰ Ir-riżorsi umani allokati għas-Servizz tal-Prosekuzzjoni responsabbi għall-prosekuzzjoni tal-korruzzjoni jikkonsistu minn 303 prosekutur pubbliku specjalizzat fil-korruzzjoni, inklu zi 21 prosekutur fl-Uffiċċju tal-Prosekutur Ĝenerali, 47 fl-Uffiċċji tal-Prosekuzzjoni Pubblika Għolja, 65 fl-Uffiċċji tal-Prosekuturi Pubblici Regionali, 170 fl-Uffiċċji tal-Prosekuturi Pubblici Distrettwali.

⁷¹ Informazzjoni riċevuta mill-Ministeru tal-Intern/Ministeru tal-Finanzi (Uffiċċju Analitiku Finanzjarju)/Aġenzija Nazzjonali għall-Kriminalità Organizzata tal-Pulizija Čeka fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja.

⁷² Informazzjoni riċevuta mill-Ministeru tal-Intern/Ministeru tal-Finanzi (Uffiċċju Analitiku Finanzjarju)/Aġenzija Nazzjonali għall-Kriminalità Organizzata tal-Pulizija Čeka fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja.

⁷³ Wara l-ewwel qari fil-Kamra tad-Deputati f'Diċembru 2020, saret seduta ta' smiġ fil-Kumitat għall-Affarrijiet Kostituzzjonal u Legali f'Frar 2021, u ġew skedati aktar dibattiti fil-programm tal-kamra inferjur ġhal Mejju u Ġunju 2021. Kontribut miċ-Čekja għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, p. 12. Skont stħarrig pubbliku fl-2021, żewġ terzi tar-rispondenti Čeki ddikjaraw li regoli tal-lobbying aktar stretti jikkontribwixxu għall-perċeżżjoni aktar pozittiva tagħhom tal-politika, ara Rekonstrukce stātu (it-3 ta' Marzu 2021), Lobbying għandu impatt qawwi fuq il-formulazzjoni tal-ligjiet, iċ-Čeki jaħsbu, iżda jarawh prinċipalment bħala għodda għall-“godfathers”.

⁷⁴ Ir-regolament dwar il-lobbying jikkonsisti f'żewġ abbozzi relatati iżda separati: abbozz ta' li ġiġi dwar il-lobbying (il-Kamra tad-Deputati Nru 565) u abbozz ta' li ġiġi xi atti b'rabta mal-approvażzjoni tal-att dwar il-lobbying (il-Kamra tad-Deputati Nru 566).

għall-pubbliku, l-obbligu għal-lobbyists u l-uffiċjali pubblici lobbyists li jiżvelaw il-kuntatti tal-lobbying, u l-introduzzjoni ta' “impronta legiżlattiva” biex jiġi żvelat min fitteż li jinfluwenza liema proposta legiżlattiva⁷⁵. Ir-registru għandu jinżamm mill-Uffiċċju għas-Superviżjoni tal-Finanzi tal-Partiti Politici u l-Movimenti. In-nuqqas ta' žvelar jista' jwassal għal multi ta' madwar EUR 3 860 (CZK 100 000). Ir-regolamentazzjoni tal-lobbying⁷⁶ ikun fiha wkoll regoli aktar stretti dwar dikjarazzjonijiet dwar rigali. Il-limitu għal rigali li għandhom jiġi rrapportati fir-Registru centrali ta' Kunflitti ta' Interess digà eżistenti jitnaqqas minn madwar EUR 400 (CZK 10 000) għal madwar EUR 200 (CZK 5 000).

Saru sforzi preliminari biex jissahħu r-regoli ta' integrità għall-membri tal-Kamra tad-Deputati. Kodiċi ta' Etika spċificu għall-Membri tal-Kamra tad-Deputati, kif jeżisti għall-uffiċjali tas-servizzi civili fl-amministrazzjoni pubblika centrali, għadu mhux fis-seħħ⁷⁷. Emenda proposta għall-Att dwar ir-Regoli ta' Proċedura tal-Kamra tad-Deputati li tippermetti lill-Kamra tad-Deputati tadotta kodiċi ta' kondotta ma rċevietx bieżżejjed appoġġ politiku⁷⁸. Xi partiti politici stabbilixxew Kodicijiet tal-Etika għall-membri tal-partit tagħhom stess⁷⁹. B'mod spċificu fir-rigward tar-rigali lill-membri tal-Parlament, għad hemm tkhassib fir-rigward tan-nuqqas ta' qafas xieraq li jinkludi wkoll beneficiċċi oħra, bħal vantaġġi u servizzi in natura, u ta' gwida prattika għall-membri tal-Parlament⁸⁰.

Wara sentenza tal-Qorti Kostituzzjonal, fl-2020 il-Gvern iddeċieda li ma jinkludix id-dħul tal-konjuġi fl-obbligu ta' rappurtar dwar id-dikjarazzjonijiet tal-assi. Il-membri tal-Parlament għandhom jiżvelaw sa ġertu punt l-assi tal-konjuġi fid-dikjarazzjonijiet tal-assi tagħhom⁸¹, pereżempju dwar proprijetà li tkun proprijetà konġunta tal-membri parlamentari rispettiv u tal-konjuġi tiegħi jew tagħha. Id-dħul tal-konjuġi jibqa' eskuż mill-obbligu ta' divulgazzjoni, bħal kwalunkwe assi ta' membri tal-familja dipendenti⁸². Wara sentenza mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonal⁸³, il-Gvern iddeċieda li ma jemendax aktar ir-regoli dwar id-dikjarazzjoni tal-assi f'dan ir-rigward⁸⁴.

Ir-regoli dwar id-donazzjonijiet għall-finanzjament tal-partiti politici huma generalment xierqa iżda għad hemm sfidi fil-prattika⁸⁵. L-att dwar il-Partiti Politici u l-Movimenti⁸⁶ fi-h limitu massimu ta' madwar EUR 120 000 (CZK 3 000 000) għal kull

⁷⁵ Ir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Čekja, p. 9.

⁷⁶ Abbozz ta' ligi, li tbiddel xi atti fir-rigward tal-approvazzjoni tal-att dwar il-lobbying (dokument tal-Kamra tad-Deputati Nru 566).

⁷⁷ Abbozz ta' Kodiċi ta' Etika ġie pprezentat mill-Ispeaker tal-Kamra tad-Deputati (dokument tal-Kamra tad-Deputati Nru 7067). Id-diskussjoni ġiet sospiża minħabba l-ghadd limitat ta' membri tal-Kamra tad-Deputati prezenti minħabba r-restrizzjonijiet imposti b'rabta mal-pandemija tal-COVID-19. Id-diskussjoni fil-plenum għandha tkompli meta titneħha r-restrizzjoni.

⁷⁸ Informazzjoni li waslet mill-Ministeru tal-Ğustizzja fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja. L-abbozz jiġi adottat permezz ta' riżoluzzjoni tal-Kamra tad-Deputati, mingħajr ma tkun prevista skeda ta' zmien indikattiva sa issa.

⁷⁹ GRECO Fourth Evaluation Round - Interim Compliance Report, p. 4.

⁸⁰ Ara l-Att dwar il-Kunflitti ta' Interess. GRECO, ir-Raba' Serje ta' Evalwazzjonijiet - Rapport Interim dwar il-Konformità (Marzu 2020), p. 4.

⁸¹ GRECO Fourth Evaluation Round - Interim Compliance Report, p. 5.

⁸² L-Artikolu 11(2)(a) tal-Att dwar il-Kunflitti ta' Interess.

⁸³ Il-Qorti Kostituzzjonal ddeċidiet li l-Att Nru 159/2006 Coll., l-Att dwar il-Kunflitt ta' Interess, huwa kompatibbli mal-Kostituzzjoni (il-Fajl Nru Pl. US 4/17 tal-11 ta' Frar 2020).

⁸⁴ Informazzjoni riċevuta mill-Kontra l-Korruzzjoni tal-Gvern fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja.

⁸⁵ Informazzjoni riċevuta minn partijiet ikkonċernati differenti fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja.

⁸⁶ L-att tal-Liġi Nru 424/1991 Coll. dwar l-Assocjazzjoni fil-Partiti Politici u l-Movimenti Politici.

donatur individwali. Id-donazzjonijiet kollha ta' aktar minn madwar EUR 40 (CZK 1 000) għandhom jiġu dokumentati. Donazzjonijiet minn individwi barranin jew korpi pubbliċi mhumiex permessi. Id-donazzjonijiet miksuba matul il-perjodi elettorali jridu jiġu ppubblikati online mill-inqas tlett ijiem qabel l-elezzjonijiet⁸⁷. In-nuqqas ta' konformità jista' jiġi sanzjonat b'multi ta' bejn wieħed u ieħor EUR 4 000 – EUR 80 000 (CZK 100 000 – CZK 2 000 000). L-Uffiċċju għas-Superviżjoni tal-Finanzi tal-Partiti Politici u l-Movimenti huwa l-korp ta' sorveljanza responsabbi⁸⁸. Ghad hemm dghufijiet strutturali, billi l-istess regoli dwar il-limiti massimi għal donazzjonijiet minn donaturi individwali ma japplikawx għall-elezzjonijiet presidenzjali⁸⁹ jew għal donazzjonijiet minn organizzazzjonijiet mingħajr skop ta' qligh⁹⁰. Hemm ukoll ostakli fil-monitoraġġ ta' donazzjonijiet minn netwerks kummerċjali ma' ħafna entitajiet legali⁹¹. Il-Gvern għandu l-ġhan li jwettaq analiżi aktar dettaljata biex jidher aktar il-lakuni u l-isfidi legiżlattivi fil-prattika⁹².

L-emendi ghall-Kostituzzjoni biex jissahħħah l-Uffiċċju Suprem tal-Awditjar għadhom pendent. L-abbozz ta' ligi li jemenda l-Att dwar l-Uffiċċju Suprem tal-Awditjar⁹³ ikun qed jimplimenta emenda għall-Kostituzzjoni⁹⁴. Dan għandu jestendi l-mandat tal-Uffiċċju Suprem tal-Awditjar li jippermettilu jivverifika wkoll l-infiq pubbliku tal-gvernijiet lokali, tal-kumpaniji tal-assigurazzjoni tas-saħħha, u tal-kumpaniji tal-istat (jiġifieri proprjetà maġġoritarja jew ikkontrollata mill-istat jew minn gvern lokali). L-adozzjoni tal-abbozz ġiet posposta⁹⁵, minkejja li din kienet prioritā tal-gvern kif stabbilit fid-Dikjarazzjoni tal-Programm tal-Gvern.

Il-hidma preparatoria dwar il-protezzjoni tal-informaturi ġiet ippreżentata lill-Parlament. Fil-25 ta' Jannar 2021, il-Gvern approva l-abbozz ta' ligi dwar il-protezzjoni tal-informaturi u ligi emendantorja li takkumpanjah⁹⁶. It-tnejn li huma bħalissa qed jistennew it-tieni qari fil-Kamra tad-Deputati⁹⁷ u bħalissa qed jiġu diskussi fil-kumitat rilevanti tal-Kamra tad-Deputati⁹⁸. L-abbozz ta' ligi jipprevedi l-istabbiliment ta' sistemi ta' rapportar interni u r-

⁸⁷ Inkluż l-ammont, l-isem tad-donatur, id-data tat-tweli u r-residenza. Id-donazzjonijiet kollha għandhom jiġu elenkti fir-rapport dwar il-finanzjament tal-kampanja elettorali, li l-kandidati jridu jippubblikaw mhux aktar tard minn 90 jum wara l-elezzjonijiet.

⁸⁸ L-Uffiċċju għandu l-mandat li jirrevedi r-rapporti finanzjarji annwali tal-partiti politici, li jwettaq kontrolli tal-ġestjoni tal-partiti politici u li jissorvelja l-finanzjament tal-kampanji elettorali.

⁸⁹ Dan huwa dovut għall-fatt li l-kandidati mhumiex partiti politici jew movimenti politici. Ara l-Att Nru 275/2012 Coll. dwar l-Elezzjoni tal-President tar-Repubblika.

⁹⁰ Dwar ir-regoli applikabbli għal entitajiet bħal dawn, ara l-Att Nru 247/1995 Coll. dwar l-Elezzjonijiet lill-Parlament tar-Repubblika Čeka u dwar l-Emendar u s-Suppliment ta' Ċerti Atti Ohra, u l-Att Nru 275/2012 Coll. dwar l-Elezzjonijiet tal-President tar-Repubblika.

⁹¹ Kontribut miċ-Čekja għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt dwar finanzjament ta' partiti politici, p. 1.

⁹² *Ibid.*

⁹³ L-Att Nru 166/1993 Coll.

⁹⁴ Ir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Čekja, p. 9.

⁹⁵ Fl-2020, l-abbozz ta' ligi wasal fit-tielet qari fil-Kamra tad-Deputati u sakemm isseħħi l-adozzjoni ta' emenda kostituzzjonalı relatata mis-Senat.

⁹⁶ L-att dwar il-protezzjoni tal-informaturi inizjalment ġie sospiż sakemm tiġi adottata d-Direttiva tal-UE dwar l-istess suġġett, ara wkoll ir-Rapport dwar l-Istat tad-Dritt tal-2020, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Čekja, p. 9.

⁹⁷ L-abbozz ta' ligi jipproteġi l-iżvelar tal-informaturi fir-rigward ta' ksur tal-ligi tal-UE u ta' reati domestiċi u reati amministrattivi. Il-proċess leġiżlattiv jista' jiġi segwit fuq is-sit web tal-Parlament. Kontribut miċ-Čekja għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, p. 14.

⁹⁸ Il-Kumitat għall-Amministrazzjoni Pubblika u l-Iżvilupp Regionali u l-Kumitat għall-Affarijiet Kostituzzjonal u Legali.

rappurtar lill-Ministeru tal-Ġustizzja għall-informaturi biex jirrapportaw għemil hażin potenzjali.

Il-governanza tal-kumpaniji tal-istat hija regolata iżda għad hemm sfidi fil-prattika. Il-prevenzjoni ta' nomini politici f'kumpaniji tal-istat għadha ma ġietx żgurata b'mod sistematiku fil-prattika⁹⁹. Fl-2020, il-Gvern approva l-Istrateġija tal-Politika dwar is-Sjeda tal-Istat¹⁰⁰ ibbażata fuq il-Linji Gwida tal-OECD dwar il-Governanza Korporattiva tal-Intrapriži tal-Istat mill-2015. L-istratgeġja tfitteż li tiżgura li l-Istat jeżerċita d-drittijiet ta' sjeda tiegħu f'intrapriži tal-istat b'mod trasparenti u effettiv.

Il-pandemija tal-COVID-19 naqqset ir-ritmu tar-riformi kontra l-korruzzjoni f'oqsma specifiċi. Il-biċċa l-kbira tal-miżuri kontra l-korruzzjoni li kienu ppjanati li jiġu introdotti fl-2020, b'mod partikolari fis-settur tal-kura tas-saħħa, gew posposti¹⁰¹. Il-pjan il-ġdid Kontra l-Korruzzjoni 2021-2022 jipprevedi miżuri mmirati fir-rigward tal-akkwist pubbliku, inkluzi tikketti specifiċi fir-registru tal-kuntratti¹⁰² tal-kuntratti pubblici relatati mal-COVID-19, u l-iżvilupp ta' metodoloġija għall-akkwist pubbliku fi stati ta' emergenza jew sitwazzjonijiet ta' krizi simili¹⁰³. B'mod generali, ir-registru huwa meqjus li għandu impatt pozittiv fuq il-prevenzjoni tal-korruzzjoni, billi jżid it-trasparenza u l-possibbiltà ta' sorveljanza pubblika.

III. PLURALIŽMU TAL-MEDIA U LIBERTÀ TAL-MEDIA

Il-Karta tad-Drittijiet Fundamentali u l-Libertajiet Bažiċi, inkorporata fl-Ordni Kostituzzjonali Čeka tiggarantixxi l-libertà tal-espressjoni u d-dritt għall-informazzjoni, u tipprojbixxi b'mod esplicitu c-ċensura. L-Att dwar ix-Xandir bir-Radju u t-Televiżjoni jiddefinixxi b'mod ċar il-kompetenzi tar-regolatur tal-media Čeka. L-Att dwar l-Aċċess Liberu għall-Informazzjoni jiggħarantixxi l-aċċess għall-informazzjoni miżmuma mill-awtoritajiet pubbliċi¹⁰⁴.

Ir-riforma mmirata lejn it-tishħiħ ulterjuri tal-indipendenza tal-Kunsill tax-Xandir bir-Radju u t-Televiżjoni għadha pendenti¹⁰⁵. L-att dwar ix-Xandir bir-Radju u t-Televiżjoni jistabbilixxi l-Kunsill bħala “korp amministrattiv indipendenti” magħmul minn 13-il membru, jistabbilixxi d-dmirijiet u l-obbligli tal-Kunsill u jistabbilixxi l-kriterji ta’ eligibbiltà, il-kriterji

⁹⁹ Informazzjoni riċevuta fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja. L-Att dwar l-Għażla ta’ Persuni għall-Entitajiet Amministrattivi u Superviżorji ta’ Entitajiet Legali b’Parteċipazzjoni tas-Sjeda tal-Istat (l-Att dwar in-Nomina), l-Att Nru 353/2019 Coll., dahal fis-seħħ f’Jannar 2020 biex jipprevjeni n-nomini politici. Ara wkoll is-Semestru Ewropew, il-Programm ta’ Konverġenza taċ-Čekja (April 2020), p. 35, għal aktar dettalji.

¹⁰⁰ Rizoluzzjoni tal-Gvern Nru 115/2020.

¹⁰¹ Kontribut miċ-Čekja għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, p. 15. Analizi tal-2019 tar-riskju ta’ korruzzjoni fis-settur tas-saħħa mwettqa mill-Gvern enfasizzat ir-riskji ta’ korruzzjoni fuq in-naħħat kollha tas-settur tal-kura tas-saħħa li jvarjaw mill-korruzzjoni mwettqa mill-pazjenti u l-fornituri tal-kura tas-saħħa sal-korruzzjoni fil-livell tal-gvern centrali, jinsab fuq <https://www.mzcr.cz/wp-content/uploads/2020/08/Sektorov%C3%A1-anal%C3%BDza-korupce-ve-zdravotnictv%C3%AD.pdf>.

B’segwitu għall-analizi, il-Ministeru tas-Saħħa kien immira li jintroduċi miżuri ta’ mitigazzjoni specifiċi u li jippreżenta proposta legali biex jottimizza l-funzjonament tal-kumpaniji pubblici tal-assigurazzjoni.

¹⁰² Ir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Čekja, p. 9.

¹⁰³ Kontribut miċ-Čekja għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, p. 16.

¹⁰⁴ Iċ-Čekja żammet l-erbgħin pożizzjoni tagħha fl-Indiċi Dinji tal-Libertà tal-Istampa ta’ Reporters Mingħajr Fruntieri, 2021, li tpoggiha fid-dsatax-il pożizzjoni fl-UE.

¹⁰⁵ Parti mit-traspożizzjoni mir-Repubblika Čeka tad-Direttiva 2018/1808 dwar is-Servizzi tal-Media Awdjoviżiva.

ta' eskużjoni u l-proċeduri ta' ħatra għall-membri u l-kap tal-Kunsill¹⁰⁶. F'każ li l-Kunsill jikser ripetutament u serjament l-obbligi stipulati fl-Att, jew jekk ir-rapport annwali mandatorju tiegħu jonqos ripetutament milli jiġi approvat minħabba nuqqasijiet serji, il-Kamra tad-Deputati tista' tiproponi lill-Prim Ministro biex inehħi l-Kunsill kollu kemm hu. Riforma¹⁰⁷, ipprezentati f'Awwissu 2020¹⁰⁸, għandha telmina r-rwol tal-Prim Ministro fil-process tan-nomina filwaqt li fl-istess ħin tillimita s-setgħa tal-Kamra tad-Deputati fis-sens li, fil-każijiet imsemmija hawn fuq, hija tkun tista' biss tiproponi t-tnejħiha ta' membri individwali, u b'hekk issaħħa l-indipendenza tal-Kunsill bħala korp. L-emenda tkun teħtieg ukoll li l-Parlament jipprovd i-raġunijiet għal kwalunkwe tkeċċejiet bħal dawn. Emenda bħal din tfittex li tilhaq l-objettivi relatati mal-indipendenza tad-Direttiva riveduta dwar is-Servizzi tal-Media Awdjoviżiva.

Il-kompetenzi tal-Kunsill għax-Xandir tar-Radju u t-Televiżjoni huma definiti sew fil-liġi u applikati effettivament fil-prattika. Ir-regolatur ma jistenniex li l-emendi proposti għall-Att dwar ix-Xandir (ara hawn fuq) ikollhom impatt sinifikanti fuq il-ħidma tal-Kunsill filwaqt li r-riżorsi tiegħu huma mistennija juru biss konsolidazzjoni minuri tal-persunal. L-Att Ċek dwar ix-Xandir bir-Radju u t-Televiżjoni jipprevedi t-thaddim ta' korpi awtoregolatorji rikonoxxuti mill-Kunsill. Dawn il-korpi jistgħu jagħmlu sottomissionijiet f'azzjonijiet legali relatati mal-oqsma li jkopru. L-abbozz ta' ligi msemmi hawn fuq jipprovd kamp ta' applikazzjoni ulterjuri għall-awtoregolamentazzjoni. Tqajjem thassib dwar il-process tal-ġħażla u l-indipendenza tal-membri tal-bord superviżorju tat-TV Ċek separat¹⁰⁹.

Iċ-Ċekja adottat leġiżlazzjoni li tirregola t-trasparenza tas-sjieda beneficijarja li tapplika wkoll għas-sjieda tal-medja. L-Att 37/2021 Coll. tal-5 ta' Jannar 2021, li jittrasponi l-Hames Direttiva tal-UE Kontra l-Hasil tal-Flus, jistabbilixxi sistema b'żewġ livelli ta' aċċess għal tali informazzjoni. Hijha tiggarantixxi aċċess pubbliku, permezz ta' registry miżimum mill-Ministeru tal-Ġustizzja, għal ammont limitat ta' informazzjoni dwar is-sjieda u tistabbilixxi mekkaniżmi li jippermettu lil certi awtoritajiet jissanzjonaw in-nuqqas ta' *data* meħtieġa. Madankollu, il-Media Pluralism Monitor (MPM) 2021 jikklassifika dan bħala qasam ta' riskju għoli minħabba li s-sistema ma tobbiegħ l-komunitati kumpani tal-media jiż-velaw l-istrutturi tas-sjieda shiha tagħhom lill-pubbliku ġenerali¹¹⁰. Il-konċentrazzjoni tal-media tal-aħbarijiet hija rrapporata li hija għolja fiċ-Čekja, minħabba, b'mod partikolari, konċentrazzjoni għolja f'sottosetturi tal-media differenti¹¹¹.

¹⁰⁶ Għal aktar informazzjoni ara r-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Čekja, p. 10.

¹⁰⁷ *Ibid.*

¹⁰⁸ L-abbozz ta' Liggi li jemenda l-Att dwar ix-Xandir bir-Radju u t-Televiżjoni u li jittrasponi d-Direttiva 2018/1808 gie ppubblifikat mill-Gvern f'Awwissu 2020 u ntbagħat lill-Parlament għal aktar deliberazzjonijiet. Fiż-żmien tal-pubblikazzjoni ta' dan ir-rapport, ma kienx hemm aktar żviluppi f'dan ir-rigward.

¹⁰⁹ Dan jikkonċerna attivitajiet reċenti tal-bord superviżorju tat-TV Ċek u l-elezzjoni ta' erba' membri ġoddha (minn 15) mill-Kamra tad-Deputati. European Broadcasting Union, (id-9 ta' April 2021), Il-Media tas-servizz pubbliku fir-Repubblika Čeka taħt theddida; International Press Institute (l-1 ta' April 2021), Thassib dwar iż-żieda fl-indipendenza tax-xandar pubbliku Ċek; Alleanza Pubblika tal-Media, (id-9 ta' April 2021), It-theħħidha li qed jiffaċċja t-TV Ċek; Media Pluralism Monitor tal-2021, ir-Repubblika Čeka, p. 12.

¹¹⁰ Media Pluralism Monitor tal-2021, ir-Repubblika Čeka, p. 10.

¹¹¹ Is-suq tal-media Ċek huwa ddominat minn ghaddi żgħir ta' kumpani tal-media involuti fis-setturi tal-istampar, tax-xandir kif ukoll online. Il-livell ta' konċentrazzjoni huwa partikolarment impressjonanti fis-suq regionali tal-media (ekonomikament l-aktar vulnerabbli), fejn il-parti tal-istampa regionali ta' kuljum tige effettivament monopolizzata. Ara Media Pluralism Monitor tal-2021, Ir-Repubblika Čeka, p. 10.

Iċ-Ċekja ma adottat l-ebda ligi li tirregola l-allokazzjoni tar-reklamar tal-istat. Minbarra r-rekwiżiti ġenerali għar-reklamar stabbiliti fl-Att dwar l-Akkwist Pubbliku, jiġifieri li kwalunkwe kuntratt ta' reklamar statali b'valur ta' aktar minn EUR 2 000 (CZK 50 000) għandu jiġi ppubblifikat fir-registru pubbliku, iċ-Ċekja ma għandhiex regoli spċċifiċi dwar l-allokazzjoni tar-reklamar tal-istat¹¹². L-MPM 2021 jirreferi għall-monitoraġġ tan-nefċiet tar-reklamar tal-ministeri Čeki bejn l-2010 u l-2018, imwettaq miċ-Ċentru Ček għall-Ġurnaliżmu Investigattiv¹¹³, li żvela differenzi sinifikanti fil-mod kif il-ministeri individwali jiddistribwixxu l-infıq tar-reklamar lil media differenti. L-MPM 2021 jindika li dan jindika favoritizmu u nuqqas ġenerali ta' trasparenza¹¹⁴.

L-aċċess ghall-informazzjoni huwa garantit mil-liġi iżda fil-prattika jkun hemm l-ostakli. Ma kien hemm l-ebda emenda għall-Att dwar l-Aċċess Liberu għall-Informazzjoni li jiggħarantixxi l-aċċess ghall-informazzjoni miżmuma mill-awtoritajiet pubbliċi.¹¹⁵ L-MPM 2021 jirreferi għal diversi tentattivi minn certi awtoritajiet pubbliċi biex jinterferixxu fiċ-ċirkolazzjoni tal-informazzjoni matul il-pandemija tal-COVID-19. Ir-rapport jindika r-rifjut tal-Istitut tal-Informazzjoni u l-Istatistika dwar is-Saħħa li jippubblika *data* dettaljata dwar it-tixrid tal-infezzjonijiet tal-COVID-19¹¹⁶.

Filwaqt li l-ġurnalisti huma kkunsidrati bhala siguri minn hsara fizika, insulti verbali, fastidju u theddid online jiġru minn żmien għal żmien¹¹⁷. L-MPM 2021 u l-Indiċi tal-Libertà tal-Istampa tal-RSF it-tnejn jirreferu għall-fatt li l-professjoni tinsab taħt attakki verbali kostanti minn certi partiti politici u uffiċċali pubbliċi ta' livell għoli¹¹⁸. Il-Pjattaforma tal-Kunsill tal-Ewropa għall-promozzjoni tal-protezzjoni tal-ġurnalisti u tas-sikurezza tal-ġurnalisti ma rreġistrat l-ebda allerta fiċ-Ċekja fl-2020. Hija rreġistrat twissija waħda fl-2021 relatata mal-kwistjoni msemmija hawn fuq relatata mal-Kunsill Televiżjoni Ček. Ma ġiet adottata l-ebda skema ta' appoġġ għall-Media biex jiġu miġġielda l-effetti tal-pandemija tal-COVID-19. Skont l-MPM 2021, is-settur tal-media stampata ġie affettwat b'mod sever matul il-pandemija tal-COVID-19¹¹⁹.

IV. KWISTJONIJIET ISTITUZZJONALI OHRA RELATATI MAS-SISTEMA TALKONTROKONTROLLI

Iċ-Ċekja għandha sistema ta' gvern parlamentari bikamerali¹²⁰ bi President elett direttament. Il-proposti leġiżlattivi jistgħu jiġu ppreżentati minn membru tal-Kamra tad-Deputati, minn grupp ta' membri tal-Kamra tad-Deputati, mis-Senat, mill-Gvern, jew minn korpi rappreżentattivi ta' reġjuni awtonomi superjuri¹²¹. Il-Qorti Kostituzzjonal tista' twettaq

¹¹² Ir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Ċekja, p. 10.

¹¹³ Investigace.cz (it-13 ta' Dicembru 2019), Reklamar tal-Istat: li thallas ukoll lil-Parlamentní listy, imsemmi fil-Media Pluralism Monitor tal-2021, Ir-Repubblika Čeka.

¹¹⁴ Media Pluralism Monitor tal-2021, Ir-Repubblika Čeka, p. 13.

¹¹⁵ Ir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Ċekja, p. 10.

¹¹⁶ Media Pluralism Monitor tal-2021, Ir-Repubblika Čeka, p. 8.

¹¹⁷ Ir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Ċekja, p. 12.

¹¹⁸ Media Pluralism Monitor tal-2021, Ir-Repubblika Čeka, p. 9.

¹¹⁹ Media Pluralism Monitor tal-2021, Ir-Repubblika Čeka, p. 6.

¹²⁰ Magħmula mill-kamra inferjuri, il-Kamra tad-Deputati (*Poslanecká sněmovna*) u s-Senat (*Senát Parlamentu České republiky*), il-kamra superjuri.

¹²¹ Il-Kostituzzjoni taċ-Ċekja, l-Artikolu 41.

reviżjoni kostituzzjonal ex post. Minbarra s-sistema tal-ġustizzja, l-Uffiċċju tal-Ombudsperson u s-soċjetà civili għandhom rwol fis-sistema ta' kontrokontrolli.

Kważi nofs il-legiżlazzjoni ġiet adottata fi proċedura legiżlattiva ta' emerġenza mqassra fl-2020 u fil-bidu tal-2021. Bejn Jannar 2020 u nofs Frar 2021, 60 att minn total ta' 128 att, li gew adottati mill-Parlament u promulgati fil-Ġabra ta' Ligijiet, gew adottati fil-proċedura legiżlattiva ta' emerġenza permezz ta' eżami sommarju¹²², u 12 oħra fi proċedura rapida meta att jiġi adottat fl-ewwel qari¹²³. Il-partijiet ikkonċernati esprimew thassib li dawn il-proċeduri ntużaw ukoll għal atti li ma kinux relatati mal-indirizzar tal-pandemija tal-COVID-19 u kkritikaw ir-rata għolja ta' derogi għar-regoli dwar il-konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati¹²⁴. Barra minn hekk, il-miżuri ta' emerġenza adottati mill-gvern biex jindirizza l-pandemija tal-COVID-19 gew ikkritikati talli ma fihomx ġustifikazzjoni spċificika, li tinfiehem u sostanzjata¹²⁵. Iż-żewġ Kmamar tal-Parlament adottaw miżuri¹²⁶ biex jipprevvjenu t-tixrid tal-virus fil-bini tagħhom, inkluža l-possibbiltà li l-għadd ta' membri attwali tal-Parlament jiġi limitat b'mod proporzjonali¹²⁷.

L-Istat ta' emerġenza dam ghall-biċċa l-kbira tas-sena fl-2020 u tqajjem thassib dwar il-kostituzzjonalità tiegħu fil-bidu tal-2021. Skont il-liġi Kostituzzjonal dwar is-Sigurtà, l-istat ta' emerġenza¹²⁸ jista' jiġi ddikjarat mill-Gvern għal massimu ta' 30 jum u jista' jiġi estiż ulterjorment biss bl-approvazzjoni minn qabel tal-Kamra tad-Deputati¹²⁹. Wara l-istat ta' emerġenza li dam mit-12 ta' Marzu 2020 sas-17 ta' Mejju 2020¹³⁰, il-Gvern reġa' ddikjara stat ta' emerġenza b'effett mill-5 ta' Ottubru 2020, u estendih perjodikament bl-approvazzjoni tal-Kamra tad-Deputati sal-14 ta' Frar 2021. Fil-11 ta' Frar 2021, il-Kamra tad-Deputati rrifjutat li tagħti kunsens minn qabel għal estensjoni ulterjuri tal-istat ta' emerġenza. Il-Gvern imbagħad iddikjara stat ta' emerġenza ġdid għal 14-il jum fuq il-baži ta' talba mill-Gvernaturi tar-Reġjuni¹³¹, deċiżjoni li ġiet ikkritikata, anki bħala ċirkumvenzjoni tar-regoli kostituzzjonal¹³². Il-Kamra tad-Deputati sussegwentement iddeċidiet li dan l-istat

¹²² Fil-konsiderazzjoni fil-qosor ta' abbozz ta' ligi, l-ewwel qari ma jsirx u l-Kamra tad-Deputati tista' tiddeċiedi li thassar id-dibattitu generali li għandu jsir matul it-tieni qari ta' abbozz ta' ligi kif ukoll li tnaqqas il-limitu tad-diskors tad-Deputati individwali. Kontribut miċ-Čekja għar-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, p. 25.

¹²³ Kontribut miċ-Čekja għar-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, pp. 25-26.

¹²⁴ Ara l-kontribut mill-Assocjazzjoni tal-Kamra Federali tal-Avukati għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, p. 27; il-kontribut minn Transparency International għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, p. 6.

¹²⁵ Pereż. Is-Sentenza tal-Qorti Municipali fi Praga tat-13 ta' Novembru 2020, Nru 18 A 59/2020; Il-kontribuzzjoni mill-Assocjazzjoni tal-Assocjazzjoni tal-Avukati Čeka għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt; Il-kontribuzzjoni minn Transparency International Repubblika Čekai, ir-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt. Il-kontribuzzjoni mill-Unjoni tal-Libertajiet Civili għall-Ewropa għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt. Kontribuzzjoni minn Għopolis għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt.

¹²⁶ Kontribut miċ-Čekja għar-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, p. 30.

¹²⁷ Skont il-Kostituzzjoni, il-quorum huwa terz tal-Membri tal-kamra rispettiva. Il-miżura inkwistjoni tillimita l-preżenza tal-membri għal nofs, li tirrispetta d-dispozizzjoni Kostituzzjonal.

¹²⁸ Id-Id-dikjarazzjoni tal-istat ta' emerġenza tippermetti lill-Gvern jadotta certi miżuri straordinarji li jillimitaw id-drittijiet fundamentali, kif stipulat fit-Taqsima 5 tal-Att dwar il-Križi, għal perjodu ta' żmien strettament meħtieg u fil-proroga li hija strettament meħtieġa.

¹²⁹ L-Att Kostituzzjonal Nru 110/1998, l-Artikoli 5 u 6.

¹³⁰ Ir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Čekja, p. 13.

¹³¹ It-Taqṣima 3(5) tal-Att dwar il-Križi jistipula li Gvernatur tar-Reġjun jista' jitlob li l-Gvern jiddikjara l-istat ta' emerġenza, taħt certi kundizzjonijiet.

¹³² Dikjarazzjoni tal-Assocjazzjoni tal-Avukati Čeka (il-15 ta' Frar 2021), Assocjazzjoni tal-Avukati Čeka għad-dikjarazzjoni tal-istat ta' emerġenza permezz ta' digriet governativ tal-14 ta' Frar 2021;

ta' emerġenza jintemm meta tidħol fis-seħħ ligi ġdida dwar il-pandemija, iżda mhux aktar tard mis-27 ta' Frar 2021¹³³. Grupp ta' Senaturi ressaq ukoll ilment quddiem il-Qorti Kostituzzjonali, li, għalkemm ikkunsidrat l-ilment inammissibbli¹³⁴, innota li stat ta' emerġenza jista' jiġi estiż biss bl-approvazzjoni tal-Kamra tad-Deputati u li l-mod ta' estensjoni preskritt b'mod kostituzzjonali ma jistax jiġi sostitwit b'dikjarazzjoni ta' stat ġdid ta' emerġenza¹³⁵. Minħabba s-sitwazzjoni li sejra għall-aġħar, il-Gvern iddikjara stat ta' emerġenza ġdid mis-27 ta' Frar 2021 għal 30 jum, li gie estiż sal-11 ta' April 2021 bil-kunsens minn qabel tal-Kamra tad-Deputati.

L-užu ta' miżuri ta' emerġenza kompli jkun soġġett għal stħarriġ ġudizzjarju¹³⁶. Il-miżuri ta' emerġenza adottati b'reazzjoni għall-pandemija tal-COVID-19 spiss gew rieżaminati mill-qrati, inkluża l-Qorti Kostituzzjonali¹³⁷. Madankollu, il-partijiet ikkonċernati jindikaw li l-miżuri li huma fis-seħħ inbidlu malajr wisq biex il-qrati jirreagixxu fil-ħin¹³⁸.

Progetti biex tissahħħah aktar it-trasparenza tal-proċess legiżlattiv qed jiddewwmu minħabba l-pandemja. Il-proġett biex jiġu stabbiliti portali tal-“eCollection” u tal-“Legiżlazzjoni elettronika”¹³⁹, li jippermettu kontroll u partecipazzjoni aktar faċli fil-proċess legiżlattiv, iddewwem minħabba l-istat ta’ emerġenza u l-impatt tar-restrizzjonijiet relatati mal-pandemija tal-COVID-19. L-itteşjar pilota tas-sistema u t-taħriġ tal-utenti issa huwa ppjanat minn Novembru 2021 u t-tnedja tal-operazzjonijiet fl-1 ta’ Jannar 2023¹⁴⁰.

Fil-Parlament jiġi diskuss abbozz ta' ligi dwar id-Difensur tad-Drittijiet tat-Tfal (Ombudsperson tat-Tfal). L-abbozz ta' ligi ppreżentat f'Ġunju 2020 minn grupp ta' Membri tal-Kamra tad-Deputati jipproponi li tiġi stabbilita istituzzjoni separata mid-Difensur Pubbliku tad-Drittijiet li fil-preżent jaġixxi wkoll bhala korp superviżorju għall-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet tat-Tfal. Ghadha ma ġietx ippreżentata proposta leġiżlattiva dwar l-istabbiliment tal-Istituzzjoni Nazzjonali għad-Drittijiet tal-Bniedem. Fl-ewwel sena tiegħu fil-kariga, l-Ombudsman il-ġdid gie kkritikat mill-partijiet ikkonċernati, b'mod partikolari minħabba l-arbitrarjetà u d-dikjarazzjonijiet li allegatament jiddubbitaw l-applikazzjoni tal-principju tal-proporzjonalità meta jiġu limitati d-drittijiet individwali¹⁴¹. Id-dikjarazzjonijiet

Dikjarazzjonijiet ta' esperti dwar il-Ligi Kostituzzjonal li lill-media, České noviny (il-15 ta' Frar 2021), Skont il-biċċa l-kbira tal-avukati, l-istat ta' emerġenza muwiex kostituzzjonal.

¹³³ Riżoluzzjoni tal-Kamra tad-Deputati Nru 84 tat-18. 2. 2021.

¹³⁴ Is-Sentenza tal-Qorti Kostituzzjonal tal-25 ta' Marzu 2021, Pl. ÚS 12/21; il-Qorti Kostituzzjonal ma għandhiex il-kompetenza li tirrevedi d-dikjarazzjoni ta' stat ta' emergenza bħala tali.

¹³⁵ F'kažijiet bħal dawn, id-dikjarazzjoni ta' stat ġdid ta' emerġenza tkun possibbli biss meta tkun iġġustifikata minn bidla fiċ-ċirkostanzi.

¹³⁶ Ir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwarf is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Čekja, p. 13.

¹³⁷ Ara 1-listi ta' deċiżjonijiet tal-qorti ppubblikati mill-Kamra tal-Avukati Čeka li jinsabu fuq <https://advokatnidenik.cz/2021/04/23/za-uplynulych-deset-mesicu-soudy-zrusily-nekolik-protiepidemickych-opatrej/>, <https://advokatnidenik.cz/2021/04/09/soudy-jiz-odmitly-desitky-navrhu-na-izmene-pravopisnich-pravil>.

¹³⁸ Il-kontribut mil-Lega tad-Drittijiet tal-Bniedem għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, pp. 12, 13; infonnixx minn i-nsew fil-halli ta' t-tnejja tal-awwnejji fi ġebla.

¹³⁹ Il-proġett eLegislation idahħal għodod u proċeduri ġodda ta' abbozzar fil-proċess ta' abbozzar, diskussjoni u promulgazzjoni ta' legiżlazzjoni primarja u sekondarja. Fi tmiem il-proċess ta' abbozzar, dawn l-ghodod jaġġornaw il-baži tad-data tal-eCollection, li tipprovd testi verifikati tal-legiżlazzjoni Ċeka u l-verżjonijiet konsolidati tagħha. Il-proġett huwa kofinanziat mill-fondi tal-LFUE.

¹⁴⁰ Informazzjoni riċeġuta fil-kuntest taż-żiara tal-pajjiż fiċ-Ċekja.

¹⁴¹ Ittra miftuha ffirmita minn aktar minn 320 firmatarju, inkluži avukati prominenti. Il-kontribuzzjoni mil-Lega tad-Drittijiet tal-Bniedem għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, p. 9, 13:

tiegħu li jikkontestaw l-eżistenza ta' diskriminazzjoni kontra certi grupp minoritarji gew ikkritikati wkoll¹⁴². Matul il-pandemija tal-COVID-19, id-Difensur Pubbliku tadt-Drittijiet kien qed jinvestiga firxa ta' kwistjonijiet relatati mal-COVID-19¹⁴³. Bosta mill-miżuri inkwistjoni aktar tard inbidlu mill-awtoritajiet¹⁴⁴.

L-organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili nlaqtu b'mod sostanzjali mir-restrizzjonijiet applikati matul il-pandemija tal-COVID-19. L-ispazju għas-soċjetà civili huwa meqjus miftuħ¹⁴⁵ u s-soċjetà civili tkompli tipparteċipa b'mod attiv fl-affarijiet pubblici¹⁴⁶. Skont il-partijiet ikkonċernati, il-pandemija tal-COVID-19 kellha impatt sinifikanti fuq l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili bil-maġgoranza tagħhom sfurzati jillimitaw l-attivitajiet minħabba restrizzjonijiet relatati mal-pandemija¹⁴⁷. Madankollu, gew osservati wkoll żviluppi pozittivi, b'xi organizzazzjonijiet tas-soċjetà civili jinnutaw żieda fl-appoġġ pubbliku, jespandu l-attivitajiet tagħhom u jżidu l-effikaċja tagħhom¹⁴⁸.

¹⁴² Rapport minn Sí' k ochraně demokracie (2020); Romea.cz (it-18 ta' Jannar 2021), Membri cittadini tal-“Kunsill tar-Rom”: Křeček ma jafx il-kompetenzi tiegħu, id-dikjarazzjonijiet tiegħu għall-istrategija dwar ir-Rom mhumiex veri, huwa sistematikament idġħajnej intenzjonalment id-dinjità tar-Rom, Kontribuzzjoni minn Gropolis għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt, p. 13.

¹⁴³ Bħat-teħid ta' deciżjonijiet għudizzjarji f'każijiet ta' ospitalizzazzjoni involontarja fiċ-ċirkostanzi tal-pandemija tal-COVID-19, il-projbizzjoni jew il-limitazzjoni taż-żjara fil-habs, l-iżolament tal-persuni fil-faċilitajiet tas-servizzi soċjali jew l-aċċess għall-edukazzjoni għall-istudenti b'diżabilità.

¹⁴⁴ Informazzjoni riċevuta fil-kuntest taż-żjara fil-pajjiż fiċ-Čekja mill-Ufficiċju tal-Ombudsman.

¹⁴⁵ Gradazzjoni mogħtija minn CIVICUS; il-gradazzjonijiet jingħataw fuq skala ta' ġumes kategoriji definiti bħala: miftuħa, ristretta, imxekkla, repressa u magħluqa.

¹⁴⁶ Ir-Rapport tal-2020 dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fiċ-Čekja, p. 14.

¹⁴⁷ Studju tal-OSF ta' Nadace, parti min-network tal-Fondazzjonijiet tas-Soċjetà Miftuħa, (is-17 ta' Marzu 2021), Dopady pandemie COVID-19 na neziskové organizace, p. 2; informazzjoni riċevuta fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja.

¹⁴⁸ Studju tal-OSF ta' Nadace, parti min-network tal-Fondazzjonijiet tas-Soċjetà Miftuħa, (is-17 ta' Marzu 2021), Dopady pandemie COVID-19 na neziskové organizace, p. 3; informazzjoni riċevuta fil-kuntest taż-żjara tal-pajjiż fiċ-Čekja.

Anness I: Lista ta' sorsi f'ordni alfabetiku*

* Il-lista tal-kontributi ricevuti fil-kuntest tal-konsultazzjoni għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt tinsab hawnhekk <https://ec.europa.eu/info/policies/justice-and-fundamental-rights/upholding-rule-law/rule-law/rule-law-mechanism/2021-rule-law-report-targeted-stakeholder-consultation>.

Centru għall-Pluraliżmu tal-Media u l-Libertà tal-Media (2021) *Media Pluralism Monitor tal-2021*.

České noviny (2021), *Skont il-biċċa l-kbira tal-avukati, l-istat ta' emerġenza mhuwiex kostituzzjonali (Podle většiny právníků je nový stav nouze protiústavní)* (<https://www.ceskenoviny.cz/zpravy/podle-vetsiny-pravniku-je-novy-stav-nouze-protiustavnji/1996439>).

Civicus, Monitor tracking civil space - iċ-Ċekja (<https://monitor.civicus.org/country/czech-republic/>).

Unjoni tal-Libertajiet Čivili għall-Ewropa (2021), *Kontribut mill-Unjoni għal-Libertajiet Čivili għall-Ewropa għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt*.

Il-Kunsill tal-Ewropa: Il-Kumitat tal-Ministri (2010), *Rakkomandazzjoni CM/Rec(2010)12 tal-Kumitat tal-Ministri lill-Istati Membri dwar l-imħallfin: indipendenza, effiċjenza u resposabbiltajiet*.

Il-Kunsill tal-Ewropa: Il-Kummissjoni ta' Venezja (2010), *Rapport dwar l-Indipendenza tas-Sistema Gudizzjarja Parti I: L-indipendenza tal-Imħallfin*, CDL-AD (2010) 004.

Il-Kunsill tal-Ewropa: Il-Kummissjoni ta' Venezja (2016), *Lista ta' Verifikasi tal-Istat tad-Dritt* (CDL-AD (2016)007).

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, Is-Sentenza tal-25 ta' Lulju 2018, LM, C-216/18 PPU.

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, Is-Sentenza tal-20 ta' April 2021, Repubblika, C-896/19.

Il-Kumitat Nazzjonali Ček tal-Avukati (2021), *Kontribut mill-Assocjazzjoni Čeka tal-Avukati għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt*. Kontribut mill-Kumitat Nazzjonali Ček tal-Avukati għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt.

Il-Kamra tal-Avukati Čeka, Lista ta' deciżjonijiet tal-qorti (<https://advokatnidenik.cz/2021/04/23/za-uplynulych-deset-mesicu-soudy-zrusily-nekolik-protiepidemickych-opatreni/>) (<https://advokatnidenik.cz/2021/04/09/soudy-jiz-odmitly-desitky-navrhu-na-zruseni-protiepidemickych-narizeni/>).

Il-Kamra tal-Avukati Čeka, (2021), dikjarazzjoni tal-Assocjazzjoni tal-Avukati Čeka għad-dikjarazzjoni tal-istat ta' emerġenza permezz ta' digriet governattiv tal-14 ta' Frar 2021 (ČAKK vyhlášení nouzového stavu usnesením vlády ze dne 14. 2. 2021) (<https://advokatnidenik.cz/2021/02/15/cak-k-vyhlaseni-nouzoveho-stavu-usnesenim-vlady-ze-dne-14-2-2021/>).

Kodiċi ta' Etika Ček għall-imħallfin (verżjoni bl-Ingliz) (https://www.nsoud.cz/Judikatura/ns_web.nsf/web/CodeofEthics~Code_of_Ethic~?Open&lng=EN).

Qorti Kostituzzjonali Čeka, Id-Deciżjoni Nru I. ÚS 3271/13.

Qorti Kostituzzjonali Čeka, Is-Sentenza tal-25 ta' Marzu 2021, Pl. ÚS 12/21.

Il-Gvern Ček (2019), *Analizi tar-Riskju tal-Korruzzjoni fis-settur tas-saħħha* (<https://www.mzcr.cz/wp-content/uploads/2020/08/Sektorov%C3%A1-anal%C3%BDza-korupce-vezdravotnictv%C3%BD.pdf>).

Il-Gvern Ček (2021), *Kontribut miċ-Čekja għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt*.

Il-Gvern Ček, *L-Istrategija kontra l-Korruzzjoni* (<https://korupce.cz/protikorupcni-dokumenty-vlady/na-leta-2018-az-2022/>).

Il-Gvern Ček, *Progett biex jiġi stabiliti portali "eCollection" u "eLegislation"* (<https://www.mvcr.cz/clanek/esbirka-a-elegislativa.aspx>).

Il-Gvern Ček, *Strateġija ghall-Ġlieda kontra l-Frodi u l-Koruzzjoni fil-Fondi tal-UE 2014-2020* (https://www.dotaceeu.cz/Dotace/media/SF/FONDY%20EU/2014-2020/Dokumenty/Ostatn%C3%A9/MMR_Strategie-proti-podvodom-SSR_FINAL3.pdf).

Il-Ministeru tal-Finanzi Ček (2020), *Programm ta' Konvergenza tar-Repubblika Čeka*.

Is-sit web tal-Parlament Ček (<https://www.psp.cz/sqw/historie.sqw?o=8&t=1150>).

Unjoni Čeka tal-Imħallfin, *Soudcovská unie k vystoupení ministryně spravedlnosti* (<https://www.soudci.cz/zpravy-a-stanoviska/pohledy-a-nazory/3173-soudcovska-unie-k-vystoupeni-ministryne-spravedlnosti.html>).

Unjoni Čeka tal-Prosekuturi, *Dikjarazzjoni tal-4 ta' Frar 2021* (<https://www.uniesz.cz/reakce-unie-statnick-zastupcu-ceske-republiky-na-utoky-politiku-proti-ustavnemu-soudu/>).

Česká justice (2021), l-Investigatur fil-każ ta' Stork Nest jitlaq. Huwa għalaq il-fajl u ppropona li l-każ jitressaq quddiem il-qorti (*Vyšetřovatel Čapiho hnízda končí u policie. Spis uzavřel a navrhl podat obžalobu*) (<https://www.ceska-justice.cz/2021/05/vysetrovatel-capiho-hnizda-konci-u-policie-spis-uzavrel-a-navrhl-podat-obzalobu>).

Deník N (2020), Zeman: Wara l-laqgħa ma' Benešová nindunajt li t-tmiem tiegħi kien ġej, kont mira lesta għaliha. Il-politika saret aktar ħarxa (Zeman: Po schůzce s Benešovou jsem vycítil svůj konec, byli jsme pro ni vděčný terč. Politika zhrubla) (<https://denikn.cz/633179/zeman-po-schuzce-s-benesovou-jsem-vycitil-svuj-konec-byli-jsme-pro-ni-vdecny-terc-politika-zhrubla/?ref=list>).

Deník N (2021), *Babiš akkuža lill-imħallfin milli jinfluwenzaw l-elezzjonijiet. Aħna qed nippoteġu l-Kostituzzjoni, Rychtský rreagixxa (Babiš obvinil soudce z ovlivňování voleb. Jen chráníme ústavu, reagoval Rychetský)* (<https://denikn.cz/553944/snazi-se-ovlivnit-vysledek-voleb-babis-zautocil-na-ustavni-soud-i-predsedu-rychetskeho>).

Deník N (2021), *Min wieghed xiex lil min? Huma jagħmlu konfużjoni qabel l-elezzjonijiet, Benesova tikkritika d-deċiżjoni tal-Qorti Kostituzzjonal (Kdo co komu slíbil? Před volbami udělají tóčo, kritizuje Benešová verdikt Ústavního soudu)* (<https://denikn.cz/553991/kdo-co-komu-slíbil-predvolbami-udelaji-toco-kritizuje-benesova-verdikt-ustavního-soudu>).

Id-Direttorat Ĝenerali għall-Komunikazzjoni (2019), *Ewrobarometru Flash 482: businesses' attitudes towards corruption in the EU*.

Id-Direttorat Ĝenerali għall-Komunikazzjoni (2020), *Ewrobarometru Specjali 502: korruzzjoni*.

Unjoni Ewropea tax-Xandir (2021), “*Il-Media tas-servizz pubbliku fir-Repubblika Čeka taħth theddida*” (<https://www.ebu.ch/news/2021/04/public-service-media-in-the-czech-republic-under-threat>).

Il-Kummissjoni Ewropea (2019), Rapport Finali tal-Auditjar, Nru REGC414CZ0133, REGIO/C4/AUD (https://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docoffic/official/reports/cz_functioning_report/cz_functioning_report_en.pdf).

Il-Kummissjoni Ewropea (2020), *Rapport dwar l-Istat tad-Dritt, il-Kapitolu tal-Pajjiż dwar is-sitwazzjoni tal-istat tad-dritt fi-Čekja*.

Il-Kummissjoni Ewropea (2021), *Tabella ta' Valutazzjoni tal-Ġustizzja tal-UE*.

Il-Parlament Ewropew (2020), *Rapport dwar il-missjoni ta' ġbir ta' informazzjoni tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit fir-Repubblika Čeka* (https://www.europarl.europa.eu/cmsdata/209082/CONT_CZ_Mission_Report_Final.pdf).

Glopolis (2021), *Kontribut minn Glopolis għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt*.

GRECO (2016), *Fourth Evaluation Round – Evaluation Report on Czechia on Corruption prevention in respect of members of parliament, judges and prosecutors*.

GRECO (2020), *Fourth Evaluation Round – Interim Compliance Report on Czechia on Corruption prevention in respect of members of parliament, judges and prosecutors.*

Info.cz (2021), Il-Proċedimenti kontra Babiš se jibqgħu għaddejji sal-elezzjoni, il-prosekururi jużawha bħala tarka kontra t-tkeċċija tagħhom. Huwa l-aktar żmien brutali, li kieku l-Gvern intemm għada, kont inkun l-aktar kuntent, tghid Benešová (Stíhání Babiše se povleče do voleb, státní zástupci z něj mají štít proti svému odvolání. Je to nejbrutálnejší doba, kdyby vláda zítra skončila, budu nejšṭastnejší, říká Benešová) (<https://www.info.cz/pravo/justice/marie-benesova>). Istitut Internazzjonal għall-Istampa (2021), “*Thassib dwar iż-żieda fl-indhil fl-indipendenza tax-xandar pubbliku Ček*” (<https://ipi.media/concerns-over-increasing-meddling-in-independence-of-czech-public-broadcaster/>).

Investigace.cz (2019), Reklamar tal-Istat: Min iħallas ukoll Parlamentní listy (Státní reklama: Kdo také platí Parlamentní listy) (<https://www.investigace.cz/statni-reklama-kdo-take-plati-parlamentni-listy>).

Lega tad-Drittijiet tal-Bniedem (2021), *Kontribut mil-Lega tad-Drittijiet tal-Bniedem għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt.*

Il-Qorti Municipali fi Praga, is-Sentenza tat-13 ta' Novembru 2020, Nru 18 A 59/2020.

Nadace OSF (2021), *Dopady pandemie COVID-19 na neziskové organizace* (https://osf.cz/wp-content/uploads/2021/03/Nadace-OSF_Dopady_pandemie_NNO_2021.pdf).

OECD (2019), *Implementing the OECD Anti-Bribery Convention, Phase 4 Two-Year Follow-Up Report: Czechia.*

Ittra miftuħa lill-Ombudsman, iffirmsata minn aktar minn 320 firmatarju, inkluzi avukati prominenti (https://www.petice.com/otevreny_dopis_verejnemu_ochranci_prav).

President tal-Unjoni Čeka tal-Prosekururi, *Dikjarazzjoni tas-26 ta' Frar 2021* (<https://www.uniesz.cz/prezident-unie-statnick-zastupcu-jan-lata-ministryne-benesova-sdeluje-nepopravy/>).

Alleanza Pubblika tal-Media (2021), *It-Theddida li qed jiffacċċja t-TV Ček* (<https://www.publicMidjaalliance.org/the-threat-facing-czech-tv-ceska-televize/>).

Il-Prosekuzzjoni Pubblika (2021), stqarrija għall-istampa, il-Prosekutur Ģenerali Pavel Zeman ħabbar ir-riżenja tiegħu (Nejvysshí státní zástupce Pavel Zeman oznámil rezignaci) (<https://verejnazarloba.cz/nsz/nejvyssi-statni-zastupce-pavel-zeman-oznamil-rezignaci/>)

Rekonstrukce státu (2021), *Il-lobbying għandu impatt qawwi fuq il-formulazzjoni tal-ligijiet, iċ-Čeki jaħsbu, iżda jarawh prinċipalment bħala ghoddha għall-“godfathers” (Lobbying má podle poloviny Čechů výrazný vliv na podobu zákonů, vnímají ho ale hlavně jako nástroj pro kmotry)* (<https://www.rekonstrukcestatu.cz/archivse-novinek/lobbing-ma-podle-poloviny-cechu-vyrazny-vliv-na-podobu-zakonu-vnimaji-ho-ale-hlavne-jako-nastroj-pro-kmotry>).

Reporters Mingħajr Fruntieri (2021), *2021 Indiči Dinji tal-Libertà tal-Istamp - Iċ-Čekja* (<https://rsf.org/en/czech-republic>).

Romea.cz (2021), Membri čittadini tal-“Kunsill tar-Rom”: Křeček ma jafx il-kompetenzi tiegħu, id-dikjarazzjonijiet tiegħu għall-istrateġija dwar ir-Rom mhumiex veri, huwa sistematikament idgħajnejf intenzjonalment id-dinjità tar-Rom (*ObčanštíČlenové “romské rady”*: *Křeček nezná své kompetence, k romské strategii se vyjadřuje nepravdivě, soustavně cíleně podkopává důstojnost Romů*) (<http://www.romea.cz/cz/zpravodajstvi/domaci/obcansti-clenove-romske-rady-krecek-nezna-sve-kompetence-k-romske-strategii-se-vyjadruje-nepravdivce-soustavne-cilene>).

Seznam zprávy (2020), *Benešová tintensifika l-ġlieda kontra l-boss tal-prosekururi. Babiš backed him up* (Benešová zesiluje boj proti šefovi žalobců. Babiš se ho zastal, <https://www.seznamzpravy.cz/clanek/benesova-zesiluje-boj-proti-sefovi-zalobcu-poda-karnou-zalobu-kvuli-vrbeticim-153409>).

Síť k ochraně demokracie (2020), Monitoring report Report, (https://ochranademokracie.s3.amazonaws.com/ochranademokracie/production/files/2020/11/18/13/2/6/42/6db6f97d-7c3e-452d-b27f-44740bbdaa74/zprava-pracovni-skupiny-pro-lidska-socialni-prava-2019_2.pdf).

L-Ufficiéju Suprem tal-Auditjar (2020), *Rapport tal-UE tal-2020 – Rapport dwar il-Ġestjoni Finanzjarja tal-UE fiċ-Čekja* (<https://www.nku.cz/assets/publications-documents/eu-report/eu-report-2020-en.pdf>).

Transparency International (2020), *Exporting Corruption (L-esportazzjoni tal-Korruzzjoni)*.

Transparency International (2021), *Kontribut minn Transparency International għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt.*

Transparency International (2021), *Corruption Perceptions Index 2020 - Indiči dwar il-Percezzjoni tal-Korruzzjoni 2020.*

Transparency International Repubblika Čeka (2021), *Kontribut minn Transparency International Repubblika Čeka ghall-konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati għar-Rapport tal-2021 dwar l-Istat tad-Dritt.*

Anness II: Żjara tal-pajjiż fiċ-Ċekja

Is-servizzi tal-Kummissjoni kellhom laqgħat virtwali f'Marzu 2021 ma':

- L-Assocjazzjoni tal-Ġurnalisti
- Il-Kumitat Nazzjonali Ċek tal-Avukati
- Il-Kumitat Nazzjonali Ċek tal-Istitut tal-Istampa Internazzjonali
- Il-Kunsill għax-Xandir tar-Radju u t-Televiżjoni
- Dotazzjoni għall-Ġurnalizi Indipendenti
- Čentru Ewropew għal-Libertà tal-Istampa u tal-Media
- L-Uffiċċju Analitiku Finanzjarju
- Frank Bold/Rikostruzzjoni tal-Istat
- L-Istitut Internazzjonali għall-Istampa
- Il-Lega tad-Drittijiet tal-Bniedem
- Il-Ministeru tal-Kultura
- Il-Ministeru għall-Intern
- Il-Ministeru għall-Ġustizzja
- L-Āgenzija Nazzjonali dwar il-Kriminalità Organizzata
- L-Ombudsman
- Shubija Governattiva Miftuħha
- L-Uffiċċju tal-Prosekuratur Ġenerali
- Il-Qorti Amministrattiva Suprema
- L-Uffiċċju Suprem tal-Awditjar
- Il-Qorti Suprema
- Transparency International Repubblika Čeka
- L-Unjoni tal-Imħallfin
- L-Unjoni tal-Prosekuturi Pubblici

* Il-Kummissjoni ltaqgħet ukoll mal-organizzazzjonijiet li ġejjin f'għadd ta' laqgħat orizzontali:

- Amnesty International
- Čentru għad-Drittijiet Riproduttivi
- CIVICUS
- Civil Liberties Union for Europe
- Civil Society Europe
- Il-Konferenza tal-Knejjes Ewropej
- EuroCommerce
- European Center for Not-for-Profit Law
- Iċ-Ċentru Ewropew għal-Libertà tal-Istampa u tal-Media

- Il-Forum Ewropew Ċiviku
- Il-Federazzjoni Ewropea tal-Ġurnalisti
- Is-Shubija Ewropea għad-Demokrazija
- Il-Forum Ewropew Ċiviku
- Front Line Defenders
- Il-Fondazzjoni Dar id-Drittijiet tal-Bniedem
- Human Rights Watch
- ILGA-Europe
- Il-Kummissjoni Internazzjonali ta' Ġuristi
- Il-Federazzjoni Internazzjonali għad-Drittijiet tal-Bniedem
- International Planned Parenthood Federation European Network (IPPF EN)
- L-Istitut Internazzjonali għall-Istampa
- Il-Kumitat Netherlandiż ta' Helsinki
- L-Istitut tal-Politika Ewropea tas-Socjetà Miftuha
- Philanthropy Advocacy
- Protection International
- Reporters Mingħajr Fruntieri
- Transparency International EU